

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 75

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 31. März 1969
Berne, lundi 31 mars 1969

707

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 75

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 75 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Freiwillige Verzichtleistung auf die Bewilligung der Kollisions-Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln. – Renonciation volontaire à l'autorisation fédérale de la Kolnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, à Cologne. – Rinuncia volontaria all'autorizzazione federale della Kolnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Colonia.
Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen. – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance, Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, St-Gall. – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni, Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, San Gallo.
Aenderung eines Anlage-Fondsreglements.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Amphiox Holding GmbH, Zug.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 236612-236663.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Vereinbarung über Kreditleichterungen an Ecuador. – Facilités de crédit en faveur de l'Equateur.
Foire suisse d'échantillons 1969 à Bâle.
Konkurs- und Nachlass-Statistik. – Statistique des faillites et concordats.
Postcheckverkehr, Beirträge. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. März 1969.

Dorit Chemie- & Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar und 11. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten aus dem Gebiete der Chemie; die Vergebung von Lizenzen sowie die Fabrikation von und den Handel mit chemischen, chemisch-technischen und verwandten Produkten und kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt Patente und Patentanmeldungen, zusammenstellt in einer Liste vom 21. Februar 1969, zum Preise von Fr. 675 000, Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Suhner, von Herisau, im Bremgarten. Geschäftsdomizil: Gertrudstrasse 22, in Zürich 3.

19. März 1969.

La Boite A.G. für Damenkonfektion, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar und 25. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Damenoberbekleidung, insbesondere Konfektion, speziell durch den Betrieb eines entsprechenden Ladengeschäftes am Untertor 6, in Winterthur. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, zerfällt in 200 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Von den Aktien sind deren 30 Vorzugsaktien und gewähren nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten Vorrechte bezüglich des Reingewinnes. Die Gesellschaft erwirbt Mobilien und Einrichtungsgegenstände gemäss einer Liste vom 20. Februar 1969 zum Preise von Fr. 30 000. Ferner übernimmt sie, gemäss näherer Regelung in den Statuten, die Bezahlung von Fr. 140 000 für den Ausbau der Lokaltäten, in welchen sie domiziliert sein wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerold Biedermann, von und in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Niklaus Gantenbein, von Grabs, in Thalwil, weiteres Mitglied, ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Untertor 6, in Winterthur 1.

19. März 1969.

Sparkasse Seebach, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1966, S. 2637). Die Generalversammlung vom 22. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, den Sparern der Bevölkerung zu fördern und ihr Gelegenheit zu geben, Ersparnisse und Kapitalien zinsbringend und sicher anzulegen. Sie gewährt Darlehen und Kredit gegen Errichtung von Hypotheken, gegen Faustpfand und Bürgschaft. Die Tätigkeit der Genossenschaft beschränkt sich hauptsächlich auf das Gebiet von Zürich-Seebach und Umgebung. Das «Echo vom Zürichberg» ist nicht mehr Publikationsorgan der Genossenschaft.

19. März 1969.

City Pneuservice AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1968, S. 450). Erwerb und Betrieb von Pneuservice-Stellen in städtischen Zentren usw. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu City-Pneu AG.

19. März 1969.

A. Hablützel & Co., in Volken. Unter dieser Firma sind Albert Hablützel, von Wilchingen, in Volken, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und mit im Sinne von Art. 177, Abs. III ZGB, erteilter Zustimmung, Irma Hablützel geborene Hintermüller, von Wilchingen, in Volken,

als Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1968 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Schaltanlagen und Steuerungen sowie Betrieb einer elektro-mechanischen und mechanischen Werkstätte. Hauptstrasse 52.

19. März 1969.

Böhi & Fuchs, Versicherungsbüro, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Max Böhi, von Bronschhofen, in Zollikon, und Werner Fuchs, von Schänis, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 ihren Anfang nahm. Vermittlung und Abwicklung von Versicherungsverträgen aller Art in Zusammenarbeit mit namhaften schweizerischen Versicherungsgesellschaften. Birmsdorfstrasse 360.

19. März 1969. Mützen.

Kübler, in Zürich (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1958, S. 2618), Fabrikation von und Handel mit Uniform- und Studentenmützen usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. März 1969. Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage: san. Inst. **Société générale de constructions, Sogeco Morges SA**, bisher in Morges (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2216). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1969 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. September 1968. Die Firma lautet nun: **Klima-Bau AG**. Zweck ist nun: Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage sowie sanitäre Installationen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Publikation im SHAB, welches auch Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen, Präsident; Hans Heinrich Rinderknecht, von Hedingen, in Morges, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Max Gross, von Zurich, in Forch, ohne Unterschriftsberechtigung. Unterschrift zu zweien führen der Direktor Alois Oberegger, von Zürich, in Morges, und der Prokurist Calogero di Benedetto, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, Röttrud Dönges, deutsche Staatsangehörige, in Basel, und Annelies Rinderknecht, von Hedingen, in Echihens. Domizil: Henric Petri-Strasse 19 (bei General-Bau AG).

17. März 1969. Beteiligungen.

Sidit AG (Sidit SA) (Sidit Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen auf dem Gebiet der Metallurgie und Siderurgie. Die Gesellschaft kann Grundstücke und immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. John Ochse, als Präsident, und Dr. Christoph Holzach, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhänder-Vereinigung).

18. März 1969. Schreinerei, Rolläden, Storen.

A. Kohler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Kohler, von Rüeggisberg, in Basel. Schreinerei; Herstellung, Montage und Reparaturen von Rolläden, Lamellen- und Sonnenstoren. Klybeckstrasse 8.

18. März 1969.

Immobilien-Gesellschaft Freiestrasse 17, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1966, S. 3343), Aktiengesellschaft. Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident, Dr. Jean Wälchli, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura des Karl Grossenbacher erloschen. Prokura ist erteilt an Heinz Schneider, von Wald ZH, in Greifensee. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. März 1969. Gipsergesellschaft.

C. & A. Brunoni, in Oberwil BL, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2264). Der Gesellschafter Angelo Brunoni ist am 31. Dezember 1968 ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1969 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Constantino Brunoni-Poletto, von Intragna TI, in Oberwil BL, bisher Kollektivgesellschaftsleiter, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut besteht, ist Rosetta Brunoni-Poletto, von Intragna TI, in Oberwil BL. Die Firma wird geändert in **C. Brunoni & Co.** Neues Domizil: Kerngartenstrasse 15.

14. März 1969. Uhren.

Jäggi & Co. in Liq., in Gelterkinden, Fabrikation von Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1966, S. 2055). Diese Kommanditgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

14. März 1969.

Ideal-Bausteine A.G., in Allschwil, Errichtung von Stahlbetondecken, Herstellung und Vertrieb von vorbereiteten Deckenbauelementen sowie von bautechnischen Zementwaren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. März 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ideal-Bausteine A.G. in Liq.** durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Anderegg-Winkelmann, welches zum Liquidator ernannt wurde, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. März 1969.

Atika-Uhren AG (Pendules Atika SA) (Atika-Watch Ltd), in Binningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Uhren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Dem

Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört als einziges Mitglied an: Heinz Bolzhauser-Maurer, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Zeigerweg 1 (bei Heinz Bolzhauser).

14. März 1969.

Kaufmann A.G., Molkerei, in Birsfelden, Betrieb einer Molkerei mit Butter-Engros-Handel usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1963, S. 3269). Das Domizil befindet sich nun in Bottmingen, Drosselstrasse 3, bei Alois Kaufmann.

14. März 1969.

Life-Immobilien AG Münchenstein, in Münchenstein, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Liegenschaften (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1964, S. 189). Neues Domizil: Allschwilerstrasse 17 (bei Albert Mettler Ams).

14. März 1969.

Sunstar-Holding A.G., in Liestal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen, hauptsächlich von solchen, die dem Fremdenverkehr dienen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 10 000 000, eingeteilt in 8000 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000, welche Anspruch auf eine kumulative Dividende von 5% haben. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre und durch Publikation im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 9 Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Buser-Bosshard, von Hemmiken, in Liestal, als Präsident mit Einzelunterschrift; Ernst Rieder-Wildhaber, von Rothenfluh, in Basel, und Viktor Kleinert, von Affoltern a. A., in Bern, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Waldenburgerstrasse Nr. 1.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. März 1969. Hoch- und Tiefbau.
Paul Leu, in Schaffhausen. Inhaber: Paul Leu, von Hemmenstal, in Schaffhausen. Hoch- und Tiefbau. Bühlerstrasse 39.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. März 1969.

Sklift Rossfallen AG, in Goldingen, Bau und Betrieb eines Skiliftes von der Rossfallen in Hintergoldingen nach dem Oberchamm usw. (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 745). An der Generalversammlung vom 4. März 1969 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 380 000 auf Fr. 530 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 126 000 und durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft von Fr. 24 000 voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 530 000, eingeteilt in 530 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

17. März 1969.

Uto Bank Zweigniederlassung St. Gallen, Filiale in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3568), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt ergänzt: Der Geschäftsbereich erstreckt sich vornehmlich auf die Schweiz sowie auf Westeuropa, Nordamerika und den Nahen Osten.

17. März 1969.

Lagerhaus A.-G. Wil, in Wil, Transport von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1966, S. 2536). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Caroline Bauer, von Oberbüren, in Wil, und Albert Kopp, von Bichelsee, in Wil.

17. März 1969. Maschinen.

Zellweger Sargans AG, in Sargans, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art oder deren Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2025). Die Prokura von Erich Wild ist erloschen.

17. März 1969. Techn. Neuheiten.

A. Giger, in Gossau, Vertrieb von technischen Neuheiten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 69 vom 22. 2. 1968, S. 614). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 8. Januar 1969 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Nachdem das Geschäft nicht mehr weitergeführt wird, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

17. März 1969.

Ersparnisanstalt Jonschwil (vormals Sparverein Jonschwil), in Jonschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 820). Josef Keller, Präsident, und Paul Gämperli, Kassier und Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gebhard Niedermann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Eisenring, von Jonschwil, in Jonschwil, Präsident, Paul Keller, von Kirchberg, in Wil, Vizepräsident, Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Poststrasse.

17. März 1969.

Rheiner und Stänglin, Automatenstickerei, in Sennwald (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 663). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hansulrich Rheiner aufgelöst. Die Firma ist per 31. Dezember 1968 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Roland Stänglin, von Pratteln und Winterthur, in Sennwald, im Sinne von Art. 579 OR als Einzel-firma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Roland Stänglin, Automatenstickerei**.

17. März 1969.

Schweizer-Aufzüge, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Aufzüge und allgemeiner Maschinenbau (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1968, Seite 200). Die Firma lautet nun: **SAB Schweizer-Aufzüge Bichwil**.

17. März 1969. Sportwaffen.

Mess Service Jörger, in St. Margrethen, Fabrikation von und Handel mit Sportwaffen usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1968, Seite 545). Die Firma lautet nun: **Jörger**.

19. März 1969. Verwaltungen, Beteiligungen.

Cumulusvalor AG, in St. Gallen, Vermögensverwaltungen und Beteiligungen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 466). An der General-

versammlung vom 18. März 1969 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 1.000.000 auf Fr. 2.000.000 erhöht durch Ausgabe von 1000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Franken 2.000.000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. März 1969.

Kaufhaus Vilan, Maus & Co., Zweigniederlassung in Sargans, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9.1.1968, S. 43), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Die Filiale wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

19. März 1969. Elektrische Installationen, Apparate.

Elektro Breitenmoser, in Libingen, Gemeinde Mosnang, Inhaber der Firma ist Josef Breitenmoser-Renggli, von Mosnang, in Libingen, Gemeinde Mosnang. Einzelprokura wurde erteilt an Josef Breitenmoser und Bruno Breitenmoser, beide von Mosnang, in Libingen, Gemeinde Mosnang. Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Dorf.

19. März 1969. Restaurant.

Hermann Koenig, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants "Singenbergs" (SHAB Nr. 124 vom 31.5.1966, S. 1760). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 10. März 1969 wurde über den Firmeninhaber der Konkurs eröffnet.

19. März 1969.

Kurati Bau- & Industriebedarf, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 61 vom 14.3.1966, S. 840). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

17. März 1969. Bauunternehmung.

P.A. Berther, in Breil/Brigels. Inhaber dieser Firma ist Platz Anton Berther, von Breil/Brigels, in Danis, Gemeinde Breil/Brigels. Bauunternehmung, Danis.

17. März 1969. Partecipazioni.

Atural AG, in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 14 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

17. März 1969. Kolonialwaren.

Flurin Monn, in Somvix, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 190 vom 15.8.1952, S. 2058). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma "Gualbert Monn", in Somvix, per 1. Februar 1969.

17. März 1969. Lebens- & Futtermittel, Mercerie.

Gualbert Monn, in Somvix. Inhaber dieser Firma ist Gualbert Monn, von und in Somvix. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma "Flurin Monn", in Somvix, per 1. Februar 1969. Handel mit Lebensmitteln, Futtermittel und Mercerie. Hauptstrasse.

17. März 1969.

Metropol Automobil-Handels A.G. (Metropol S.A. pour le commerce d'automobiles), bisher in Zürich (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1957, S. 598). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1969 und 14. März 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Davos verlegt. Zweck: Handel mit Automobilen, sowie jede lukrative Tätigkeit, die das Autogewerbe mit sich bringen kann. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Franken 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Kurt Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Zahnd, von Guggisberg BE, in Zürich, ist Präsident (bisher Präsident und Delegierter), und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Mitglieder sind: Hans Dürst, als Delegierter, und Walter Dürst, beide von Diesbach GL, in Davos; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Haus Meisser (eigenes Büro).

17. März 1969.

Signorelfinanz A.G., in St. Moritz. Società anonima con atto e statuto del 14 marzo 1969. Scopo: consulenze finanziarie; investimenti capitali rappresentanze Trust di investimenti; operazioni in borse svizzere e straniere; amministrazioni di capitali e operazioni di cambio. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, liberate in ragione del 40 per cento vale a dire per Fr. 20.000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Plinio Signorelli, da Russo, in St. Moritz, con firma singola. Recapito: Via Tinus, Chesa Viola.

17. März 1969.

Visegrad Finanz AG, in Coira. Con atto pubblico e statuto del 13 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto, la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Schweizer. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse N° 12.

17. März 1969.

Terniar Finanz A.G., in Mesocco. Con atto notarile e statuti in data 14.3.1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima che ha per scopo la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra-vendita di titoli e valori sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi; la trattazione di affari finanziari, commerciali; ed immobiliari aventi attinenza con l'oggetto sociale. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500, interamente liberate. Organo di pubblicazione: FUSC. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Cioeco.

17. März 1969.

Vilmes Finanz A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 14 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari, per conto proprio o di terzi, in Svizzera od all'estero, anche a titolo fiduciario. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Giorgio Bucher, da Kerns, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Dr. F. Brügger, Postplatz 44.

18. März 1969. Malerei.

M. Räh, Sohn, in Chur. Werkstätte für Malerei (SHAB Nr. 77 vom 2.4.1963, S. 952). Die Firma wurde geändert in: **Martin Räh**.

18. März 1969. Partecipazioni, immobili.

Haworthia SA, in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 13 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: Partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili ovunque posti. La società potrà assumere mandati d'ogni genere. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Enrico Nicola.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. März 1969.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 304 vom 29.12.1967, S. 4269); Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 33 vom 9.2.1968, S. 283) und Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 304 vom 29.12.1967, S. 4269), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küsnacht ZH, wurde zum stellvertretenden Generaldirektor ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

19. März 1969.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli-Wigoltingen (SHAB Nr. 51 vom 3.3.1969, S. 479). Der Prokurist Werner Keller wohnt nun in Weinfelden.

19. März 1969.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die Firma "Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung", mit Sitz in Hasli-Wigoltingen, welche Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am 12. Juli 1955 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 51 vom 3.3.1969, S. 479), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. März 1969 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Jacques Vago, von Wigoltingen, in Weinfelden, den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden; und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Duttweiler, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und die Prokuristen Reinhard Vago, von Wigoltingen, in Müllheim; Alfred Meister, von Port BE, in Eschikofen; Werner Keller, von Hüntwangen, in Weinfelden, und Fritz Obrist, von Winkel bei Bühlach, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Grangegg 9, bei Kurt Stäheli.

19. März 1969.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Amriswil. Unter dieser Firma hat die Firma "Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung", mit Sitz in Hasli-Wigoltingen, welche Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am 12. Juli 1955 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 51 vom 3.3.1969, S. 479), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. März 1969 in Amriswil eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Jacques Vago, von Wigoltingen, in Weinfelden; den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden; und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Duttweiler, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und die Prokuristen Reinhard Vago, von Wigoltingen, in Müllheim; Alfred Meister, von Port BE, in Eschikofen; Werner Keller, von Hüntwangen, in Weinfelden, und Fritz Obrist, von Winkel bei Bühlach, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Weinfelderstrasse 98, bei Gaudenz Pfarrer.

19. März 1969.

Käsergesellschaft Leimbach-Guntershausen, in Leimbach (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1961, S. 828). Hans Altweg, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Ernst Zühlbin wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde Josef von Flüe, von Sachseln, in Leimbach, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je zu zweien.

19. März 1969.

Milchlieferungsgesellschaft Wilen, in Wilen bei Wil (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1961, S. 30). In der Generalversammlung vom 29. Januar 1969 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

12. marzo 1969. Partecipazioni.

Aristogrand S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese e società finanziarie, ecc. (FUSC del 12.12.1967, n° 291, p. 4076). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 gennaio 1969 ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Aristogrand amministrazione di fondi S.A.**, lo scopo in: l'organizzazione, l'amministrazione e la gestione di fondi di investimenti mobiliari e immobiliari; l'emissione di certificati e di parti relative ai fondi di investimento. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni ritenute dal consiglio necessarie ed utili per il conseguimento dello scopo sociale e per l'investimento del suo patrimonio. L'attività sociale si potrà svolgere in Svizzera e all'estero. Inoltre l'amministrazione è ora composta da 1 a 3 membri e la modalità di firma è stata modificata nel senso che ora la società è vincolata dalla firma dell'amministratore unico rispettivamente dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione se questo è plurimo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. André Guinard, già presidente, Dr. Prof. Fritz Stüssi, già vice-presidente, e Giuseppe Franchi, già membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Arnaldo Ferrari, ora in Massagno, già segretario, è ora amministratore unico con firma individuale.

12. marzo 1969. Immobili, ecc.

Maraika S.A., in Pambio Noranco. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 marzo 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili in Svizzera ed all'estero. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Bernasconi, da Carona, in Pambio Noranco. Recapito: presso Mario Bernasconi.

12. marzo 1969. Albergo, ecc.

Heffenberger Eugenio Carlo, in Cassarate di Castagnola. Titolare: Eugenio Carlo Heffenberger, da Gossau SG e Zurigo, in Castagnola. Esercizio dell'Albergo Diana. Via Pico 8.

12. marzo 1969. Partecipazioni, ecc.

Esse S.A., in Lugano, l'acquisto di partecipazioni, ecc. (FUSC del 24.6.1965, n° 144, p. 183). Eugenio Molinari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Charlotte Stocker, da Winterthur, in Lugano.

13. marzo 1969. Costruzioni, ecc.

E. Skory & Foletti S.A., precedentemente in Massagno, l'esercizio di una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 20.8.1968, n° 194, p. 1809). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 marzo 1969, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Sorengo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.

13. marzo 1969. Galleria d'arte, ecc.

Bernard Bivall, in Lugano o. Titolare: Bernard Bivall, di nazionalità inglese, in Londra. Procuratrice con firma individuale è: Maria Rosa Andina, da Curio, in Lugano. Gestione di una galleria d'arte, commercio di quadri e di antichità. Via Motta 12.

13. marzo 1969. Francobolli, ecc.

Federico ed Ermia Gironi in Milano (Italia) succursale di Lugano, in Lugano o, commercio di francobolli, ecc. (FUSC del 23.8.1960, n° 196, p. 2476), società in nome collettivo con sede principale a Milano. Questa ragione sociale è radiata in seguito alla soppressione della succursale.

Distretto di Mendrisio

18. marzo 1969. Commercio quadri e opere d'arte.

OMG Old Master Gallery S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: il commercio di quadri e opere d'arte in genere, in particolare di maestri antichi. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un'amministratrice unica nella persona di Claudia Della Spina, da ed in Balerna, con firma individuale. Recapito: Via Motta 18, uffici propri.

18. marzo 1969. Partecipazioni.

Plast-Weld S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali, titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura. La società non esercita alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. La società non potrà invece costituire in pegno beni sociali o beni fiduciariamente posseduti per conto di terzi, né costituire sugli stessi altri oneri di qualsivoglia natura quali diritti di usufrutto. Capitale: Fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Geo Camponovo, da Pedrate, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Studio avv. Gianfranco De Pietri, Corso San Gottardo 35.

18. marzo 1969. Partecipazioni.

Samantha S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali, titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura; non esercita alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: Fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Geo Camponovo, da Pedrate, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Studio avv. Gianfranco De Pietri, Corso San Gottardo 35.

18. marzo 1969.

RTR S.A. Radio, Televisioni, Registratori, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 13 marzo 1969. Scopo: importazione, esportazione, acquisto e vendita all'ingrosso di apparecchi radio e articoli affini. Capitale: Fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Adelio Bernasconi, da Novazzano, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 54.

18. marzo 1969. Operazioni finanziarie e commerciali, ecc.

Vonwiller S.A., in Chiasso, ogni operazione finanziaria e commerciale, ecc. (FUSC dell'8.8.1968, n° 184, p. 1729). Nuovo recapito: via Livio, 4.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19 mars 1969. Immeubles.

En Chavril S.A., a Ollon (FOSC du 15.6.1962, p. 1761/1762). L'administrateur unique Oscar Durngat est actuellement domicilié à Lausanne.

19 mars 1969. Véhicules, machines, etc.

Vacar S.A., a Aigle (FOSC du 8.2.1963, p. 401). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle par suite de transfert du siège de la société à Pully (FOSC du 24.4.1964, p. 1289).

Bureau de Cully

19 mars 1969. Equipements pour hôtels, pensions.

Charly Blanc, a Grandvaux. Le chef de la maison est Charly Blanc, de Puidoux et Chexbres, a Grandvaux, époux séparé de biens de Yolène Simone née Bassin. Commerce, importation et exportation d'équipements automatiques pour hôtels, pensions hôpitaux, institutions. Grandvaux, rue de l'Eglise.

Bureau de Moudon

19 mars 1969. Pierres fines.

A. Lecoultré & fils, a Lucens, fabrication et commerce de pierres fines et tous accessoires y relatifs pour l'horlogerie et autres industries (FOSC du 27.1.1953, p. 203), société en nom collectif. La société est dissoute par suite du décès de l'associé Armand Lecoultré. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean-Pierre Lecoultré, a Lucens, ci-après inscrit.

19 mars 1969. Pierres fines.

J.P. Lecoultré, a Lucens. Le chef de la maison est Jean-Pierre Lecoultré, du Chenit, a Lucens. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif. A. Lecoultré & fils, a Lucens, radiée. Fabrication et commerce de pierres fines et tous accessoires y relatifs pour l'horlogerie et autres industries.

Bureau d'Oron

17 mars 1969. Bâtimens, gravière.

Delmonico Frères, a Oron-la-Ville, entreprise de bâtimens, travaux publics, matériaux de construction, pierres artificielles et gravière, société en nom collectif (FOSC du 11.3.1960, p. 830). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1969. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par les associés, partie par la société "Delmonico Frères S.A.", a Oron-la-Ville, ci-après inscrite.

17 mars 1969. Maçonnerie, génie civil.

Delmonico Frères S.A., à Oron-la-Ville, société anonyme. Statuts: 17 mars 1969. But: Tous travaux de maçonnerie et de génie civil, ainsi que la fabrication, la préfabrication et la vente de produits en ciment. Premier objet: Reprise de la société en nom collectif Delmonico frères à Oron-la-Ville, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Capital social: fr. 200 000 divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société des divers actifs et passifs de la société en nom collectif Delmonico Frères selon convention d'apports du 17 mars 1969 et bilan au 31 décembre 1968, accusant un actif de francs 941 601.77 (caisse, chèques postaux, Banque Cantonale Vaudoise, débiteurs-clients, autres débiteurs, stock matériaux, travaux à facturer, Association des fabricants de tuyaux de la Suisse romande, Société commerciale des entrepreneurs, actifs transitoires machines installations et véhicules) et un passif de fr. 705 023.36 (Banque Cantonale Vaudoise, créanciers et fournisseurs, acomptes payés pour clients, autres créanciers, provision pour débiteurs douteux, passifs transitoires, créance de Jean Delmonico et créance de Pierre-Alain Delmonico), soit un actif net de fr. 236 578.41. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 236 578.41, contre remise à Otto Delmonico de 114 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées, à François Delmonico de 74 actions nominatives de francs 1000 chacune entièrement libérées et le solde de fr. 48 578.41 par ouverture d'un compte courant en faveur d'Otto Delmonico. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif Delmonico Frères, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1969. Publications: FOSC. La société est administrée par un conseil de deux ou trois membres. Il est composé de Otto Delmonico, président; François Delmonico, membre; et Jean Delmonico, secrétaire; tous de Bussigny-sur-Oron, à Oron-la-Ville. Ils signent collectivement à deux. Locaux: Aux Pralets.

Bureau de Vevey

19 mars 1969. Immeubles.

S.L. Les Mèlèzes Villars S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra notamment de «Sodim, société pour le développement immobilier S.A.», à Olon, pour le prix de fr. 150 000, deux appartements de 2 pièces nos 6 et 7 de l'immeuble Les Olympiades I à Villars-sur-Ollon. Le capital social de fr. 50 000, entièrement libéré en espèces, et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre ou plus. Germaine Blanpain, de et à Montreux, est seule administratrice, avec signature individuelle. Bureau de la société: avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessu.

19 mars 1969.

Instruments Ryan S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 8.1.1969, p. 38); thermomètres enregistreurs. La société a ses bureaux à la route de St-Maurice 54, dans ses locaux. Le domicile légal est supprimé.

Bureau d'Yverdon

19 mars 1969. Immeubles.

La Montagnette - Yverdon S.A., à Yverdon, Immeubles (FOSC du 21.7.1961, p. 2139). René Dupuis, président, et Ernest Rovero, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Emma Beerli, de Ruderswil, à Lausanne, a été nommée présidente, et Pierre Tailens, de et à Lausanne, secrétaire, avec signature individuelle.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

18. März 1969.

Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen in Geschinen und Umgebung, in Geschinen, Genossenschaft, gegenseitige Arbeitsleistungen bei der Erstellung und Verbesserung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen; Ankauf von Baumaterialien und Baumaschinen (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1966). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1967 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

18. März 1969.

Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen in Oberwald, in Oberwald, Genossenschaft, gegenseitige Arbeitsleistungen bei der Erstellung und Verbesserung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen; Ankauf von Baumaterialien und Baumaschinen (SHAB Nr. 28 vom 4.2.1965). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1968 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

18. März 1969. Schlosserei.

Johann Imesch, in Täsch. Inhaber dieser Firma ist Johann Imesch, von Termen, in Täsch. Bau- und Kunstschlosserei; Heizungsanlagen.

18. März 1969.

Wabor AG, Gesellschaft für Wand- & Bodenbeläge, in Reckingen (SHAB Nr. 126 vom 2.6.1961). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Goms hat durch Entscheid vom 14. Februar 1969 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demzufolge ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau de St-Maurice

14 mars 1969. Textiles.

Intercom Martigny SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 7 mars 1969 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme visant la commercialisation de produits textiles et toutes opérations s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Albert Roduit, de Fully, à Martigny, est actuellement seul administrateur et signe individuellement. Chez Albert Roduit.

14 mars 1969. Immeubles.

Beau-Séjour Verbier SA, à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 7 mars 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme visant l'achat de terrains, la construction, la location et la vente d'immeubles. Elle acquiert, pour fr. 237 510, les articles 31088 et 31499 objets du No 385 au folio 10 du plan de Bagnes. Le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000 est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Albert Roduit, de Fully, à Martigny, est seul administrateur et signe individuellement. Verbier, chez Armand Blanc, la Chaumière. Bureau à Martigny, chez Albert Roduit.

Bureau de Sion

18 mars 1969.

Village Résidentiel de la Noble Contrée SA, à Montana, commune de Randogne (FOSC du 24.2.1964, No 43, p. 577), achat, vente,

location, gérance d'immeubles ou de terrains. Le conseil d'administration est composé de: Jean Roh (inscrit), président; Bernard Roh, de Granges, à Genève, vice-président; Marthe Roh, de Granges, à Montana/Randogne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président.

18 mars 1969. Menuiserie.

Bruttin Frères, à Ventône (FOSC du 28.12.1944, No 305, page 2878) société en nom collectif, menuiserie, charpente. La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 mars 1969. Menuiserie.

Bruttin Camille, à Ventône. Le chef de la maison est Camille Bruttin, de Nax, à Ventône. Exploitation d'une menuiserie et charpente.

18 mars 1969. Mécanique.

Bernard Loutan, à Sion, mécanicien (FOSC du 1.7.1968, No 151, p. 1426). Par jugement du 17 mars 1969, le Juge-Instructeur du district de Sion a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

18 mars 1969.

Société immobilière Rue du Temple No 29 S.A., au Locle (FOSC du 5.7.1951, No 154, p. 1669). Marc Inaebnit, président, et Charles Baillod, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Est nommé administrateur unique: Léon-Edouard Inaebnit, de Grindelwald BE et Le Locle, au Locle, qui engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

19 mars 1969. Immeubles.

Cité Bellerche A. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche B. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche C. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche D. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche E. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche F. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche G. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche H. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Cité Bellerche I. S.A., à Neuchâtel, construction, transformation, achat, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 10.11.1966, No 264, p. 3556).

Suivant procès verbaux authentiques de son assemblée du 12 février 1969 les sociétés ci-dessus ont décidé leur dissolution. Liquidations terminées. Les radiations ne peuvent intervenir, le consentement des autorités fiscales cantonales faisant défaut.

19 mars 1969. Epicerie.

Jean Pierson, à St-Blaise. Le chef de la maison est Jean-Louis Antoine Pierson, de France, à St-Blaise. Commerce d'épicerie, mercerie, alimentation. Ruelle des Voûtes 9.

Genève - Genève - Ginevra

18 mars 1969. Blanchisserie.

Gérard Rossi, à Genève, exploitation d'une blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie Voltaire» (FOSC du 14.1.1969, p. 82). L'inscription est radiée par suite de fusion avec la maison «G. Rossi», à Genève, exploitée par la même personne.

18 mars 1969. Nettoyage de vêtements, blanchisserie.

Teinturerie G. Rossi, à Carouge, nettoyage de vêtements et fourrures (FOSC du 18.12.1968, p. 2740). Nouvelle raison de commerce: G. Rossi. La maison exploite en outre, à Genève, une blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie Voltaire». 31, rue Voltaire.

18 mars 1969. Boucherie.

M. Brönnimann, à Carouge. Chef de la maison: Manfred Brönnimann, de et à Genève. Boucherie. 4, rue du Marché.

18 mars 1969. Nettoyage de bureaux, etc.

H. Galley, à Lancy. Chef de la maison: Henri Galley, d'Ecuvillens FR, à Lancy, séparé de biens de Simone née Imobersteg. Entreprise de nettoyage de bureaux et de locaux privés. 3, chemin de Pesay, Grand-Lancy.

18 mars 1969. Reproductions de peintures sur toile.

«Richerzon» A. Richert, à Lancy, appareils purificateurs d'air et commerce de reproductions de peintures sur toile (FOSC du 27.3.1968, p. 654). La maison ne s'occupe plus d'appareils purificateurs d'air. Elle continue le commerce de reproductions de peintures sur toiles. Nouvelle raison de commerce: «Reprod'Art» A. Richert.

18 mars 1969. Appareils électriques.

Applications Electriques SA (APPELSA), à Genève, appareils électriques (FOSC du 12.8.1968, p. 1755). La procuration de Hans Hübscher est radiée.

18 mars 1969.

Editions Astronomie SA, à Genève (FOSC du 13.5.1968, p. 1026). Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Cédard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969. Fabrique de machines.

Ateliers des Charmilles SA (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau AG) (Charmilles Construcion de Maquinas SA), à Genève (FOSC du 25.3.1969, No 70, p. 661). Les pouvoirs de Georges Vuilleumot sont radiés. Hugues Galissard, de Marinac, fondé de pouvoir (inscrit), a été nommé en outre secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux par procuration.

18 mars 1969. Films, etc.

Comerga SA, à Genève (FOSC du 19.8.1965, p. 2590). Nouvelle raison de commerce: Checkers Company Limited. But modifié: production de films, mise en valeur d'idées dans le domaine du cinéma, de la télévision et de la radio. La société peut s'intéresser financièrement à des entreprises dans le domaine des éditions musicales et artistiques, des marques, des brevets et d'une manière générale à l'industrie et au commerce. Statuts modifiés le 6 mars 1969.

18 mars 1969.

Société Immobilière Boulevard Georges Favon, 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 6.4.1967, p. 1168). Pierre Jeanin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Burgy, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1969. Fonds de commerce.

Jph. Favre SA, à Genève, fonds de commerce (FOSC du 24.12.1965, p. 4027). L'administrateur Pierre Spreter est maintenant domicilié à Hermance.

18 mars 1969.

Société Immobilière Marché-Rôtisserie, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.2.1963, p. 556). Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Croisier, président, et Eugénie Pisteur, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 1, rue Cédard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969.

Distribution de Musique d'Ambiance SA, à Genève (FOSC du 21.7.1966, p. 2352). Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Cédard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969. Caractères d'imprimerie.

Offset-Color SA, à Genève (FOSC du 8.12.1967, p. 4042). Nouvelle raison de commerce: Monografie SA. But modifié: composition mécanique de caractères d'imprimerie et photolithographie. Statuts modifiés le 7 mars 1969.

18 mars 1969. Produits pharmaceutiques.

F. Uhlmann Eyraud SA, à Genève, produits pharmaceutiques (FOSC du 29.5.1967, p. 1831). Signature collective à deux a été conférée à François Juvet (inscrit), nommé directeur adjoint, Gilbert Morand et Werner Regenass (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Alfred Felgenhauer, de et à Genève.

18 mars 1969.

Syndicat d'élevage bovin de Sézenove et environs, à Bernex, société coopérative (FOSC du 1.3.1957, p. 581). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 mars 1969.

Banque de Rive SA, à Genève (FOSC du 9.12.1968, p. 2667). But modifié: exploitation d'une banque. Son champ d'activité s'étend à la Suisse et à l'étranger, notamment à l'Europe occidentale, aux USA et à l'Australie. Capital porté de fr. 1 750 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 1250 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 11 mars 1969.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der von der Firma Mobil Oil (Switzerland), Basel, am 15. November 1968 ausgegebenen Obligation Nr. 4267, lautend auf einen Nennwert von Fr. 1000.—, zu Gunsten des Inhabers, samt den zugehörigen Jahrescoupons per 15. November 1969 ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. Februar 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 29. August 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.

4000 Basel, den 24. Februar 1969 (256^e)
Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von drei Inhaber-Obligationen Nrn. 1832, 1833, 1834, zu nom. je Fr. 5000.— der Bank für Hypothekarkredit in Basel, inkl. der dazugehörigen Bruchzinscoupons per 15. Oktober 1968 für Fr. 181.25 und der 24. Januar 1972 für Fr. 68.75, sowie der Jahrescoupons 1969-1971 zu je Fr. 250.— wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. Februar 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 14. September 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 28. Februar 1969 (266^e)
Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaber-Obligationen Nrn. 33 511 und 33 512 im Nennwert von je Fr. 1000.— und verzinslich zu 4% der äusseren Anleihe von 1949 der Société Nationale des Chemins de fer belges (Fr. 50 000 000.— Schweizerwährung) wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 14. September 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 11. März 1969 (293^e)
Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Fr. 7500.— datiert 27. Dezember 1916, Nr. 869, haftend auf eidg. Nr. 9, Ennenda.
Gläubiger: Witwe Maria Oertli-Ruoss, Ennenda.
Schuldner: Fritz Oertli-Hefli, alt Landwirt, Ennenda.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000.— datiert 27. Mai 1953, Nr. 658, haftend auf GB-Nr. 96, Schwändi.
Gläubiger: Frau Lina Kobel, Niederrüti, Schwändi.
Schuldner: Fritz Zimmermann-Hefli, SBB-Arbeiter, Schwändi.

Fr. 500.— Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.
datiert 21. Juni 1939, Nr. 568, haftend auf GB-Nr. 88, Mühlehorn.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Gerbrüder Hans und Jakob Küng, Landwirte, Egg, Mühlehorn.

Fr. 1500.— Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
datiert 11. Dezember 1944, Nr. 1147, haftend auf eidg. Nr. 712, Ennenda.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Frau Lidwina Hefli-Fuchs sel. Erbengemeinschaft, Oberdorf, Ennenda.

Fr. 4000.— Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
datiert 19. Mai 1954, Nr. 737, haftend auf GB-Nr. 737, Niederurnen.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Erbengemeinschaft von Heinrich Joos-Rossi sel., von Niederurnen, in Winterthur.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
Jedermann, der über diese Pfändtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzurichten, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden.

8750 Glarus, den 12. März 1969 (307^e)
Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— (ursprünglich Fr. 3000.—), ausgestellt am 8. Juli 1870, im dritten Rang lastend auf Liegenschaften des heutigen Schuldners Arthur Höhn von Hütten und Oetwil am See, Landwirt, wohnhaft Gusch, Oetwil am See, nämlich dem Wohnhaus Assek. Nr. 191, einem Drittel an Scheune und Schopf Assek. Nr. 170b, ca. 2 Jucharten Wiesen, ungefähr 7 Jucharten Acker, Wiesen und Riet (wovon ca. 6 Aren gelegig), alles in der Gusch, sowie ca. 3 Vierling Holz in den Oerlen, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfand Eigentümer Ferdinand Stauber von Oetwil am See, Gusch, Oetwil am See, und die ursprüngliche Gläubigerin Sparkasse Oetwil am See, seit 1. Januar 1912 als Inhaberschuldbrief geltend (Protokoll Oetwil am See Bd. 43 Pg. 722).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8706 Meilen, den 24. Juli 1968

(10¹)
Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen
Die ao. Substitutin: Sidler

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Wertteil der USEGO Olten werden hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Nr.	Betrag	Ausgestellt auf	Datum der Ausstellung
Lit. D 28314	Fr. 500	Silvano Pozzi, Agno	8. Sept. 1966
Lit. D 20440	Fr. 500	J.-L. Savoy-Emonet, St-Prex	3. April 1959
Lit. D 28275	Fr. 500	Henri Panchaud, Pully	15. Juli 1966
Lit. D 29399	Fr. 500	Henri Panchaud, Pully	14. Aug. 1967
Lit. D 19860	Fr. 500	A. Kellerhals-Huber, Reinach	19. März 1958
Lit. D 20041	Fr. 500	Josef Stutz, Oetwil	31. März 1958
Lit. D 28895	Fr. 500	Heinrich Schäfer, Triesenberg	20. Juni 1967
Lit. D 23981	Fr. 500	Frl. R. Holderreger, Waldstatt	3. April 1963
Lit. D 24381	Fr. 500	Ernst Rutz, Zürich	2. Juli 1963
Lit. E 8663	Fr. 1000	Max Bressan, Reigoldswil	16. Juni 1967
Lit. E 5441	Fr. 1000	Walter Seeberger, Tagelswangen	31. März 1959

B Kassa-Obligationen			
Lit. G 4447	Fr. 2000	Inhaber	30. Nov. 1963
Lit. G 3443	Fr. 2000	Inhaber	21. März 1962

4600 Olten, den 28. Oktober 1968
Der Gerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. U. Studer

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 22. November 1926 für Fr. 58 000.—, haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfälle Nr. 197, im ersten Rang; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbengemeinschaft des verstorbenen Heinrich Wanner, Neuhausen am Rheinfälle, bestehend aus Anna Wanner-Bächtold, Neuhausen am Rheinfälle und den drei Kindern Hans, Anna und Werner Wanner.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1969 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (9¹)

8200 Schaffhausen, den 23. Juli 1968
Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen

Es wird vermisst:

5 1/4 % Obligation Kanton Schaffhausen 1967, Nr. 1499, im Nennwert von Fr. 1000.—, mit Coupons per 15. Februar 1968 u. ff.
Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1969 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (15²)

8200 Schaffhausen, den 20. Januar 1969
Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 2 000.—, datiert 8. Februar 1966, 1. Pfandstelle Lit. A;
2. Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, datiert 8. Februar 1966, 2. Pfandstelle Lit. B;

beide Titel haftend auf Wohnhaus GB Nr. 207, Arth.
Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, diese der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist vorzulegen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (31⁸)

6430 Schwyz, den 25. März 1969 Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Kassa-Obligation der Kantonalbank Schwyz, Serie N, Nr. 12405, 3 1/2 % über Fr. 5000.—, verfallen am 31. Dezember 1967, ohne Coupons;
2. Sparheft der Sparkasse der Gemeinde Schwyz, Schwyz, Nr. 9741, mit einem Saldo per 1. Januar 1969 von Fr. 3432.94.

Die Inhaber dieses vermissten Sparheftes bzw. der erwähnten Obligation werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (31⁹)

6430 Schwyz, den 25. März 1969 Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 1500.—, ausgestellt am 1. April 1938 auf Jakob Furrer, geb. 1894, von Elsau, Dreher, Wiesendangen, ehemals im vierten, heute im zweiten Range lastend auf Plan 12, Kat. Nr. 782, am Tannenweg 23, in Wülflingen-Winterthur, Grundprot. Wülflingen, Bd. 36, S. 489.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (57⁸)

8400 Winterthur, den 27. November 1968

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Le président II, suppl. du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, somme le ou les détenteurs inconnus:

- a) du livret de placement N° 948340 de la Société de Banque Suisse, à La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 9000.—, valeur 10 mars 1969;
- b) du carnet de dépôts N° 50208 de la Banque Populaire Suisse, à La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 1048.65, valeur 10 mars 1969, d'avoir à le produire dans le délai de six mois de la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (283¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 10 mars 1969

Le président II, suppl. du Tribunal:
Daniel Landry

Troisième avis

Par ordonnance du 20 janvier 1969, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des 4 actions au porteur, au nominal de Fr. 500.— chacune, portant les N°s 1377, 1392, 1393 et 1706, émises par la Société Genevoise de l'Epargne Immobilière S.A. (actuellement Société Genevoise d'Investissements Foncières SA), ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1211 Genève, le 22 janvier 1969

L. XVI (149¹)

Tribunal de première instance, Genève:
V. Jacot des Combes, président

Deuxième avis

Par décision du 29 janvier 1969, le Tribunal somme le détenteur inconnu des six cédules hypothécaires, au porteur, inscrites au registre foncier le 18 avril 1967, grevant la parcelle 3261, feuille 29, sise sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la S.I. Paroissiens S.A., soit:

- une cédule lettre B, de Fr. 10 000.—
- une cédule N° 2 I, de Fr. 10 000.—
- une cédule N° 2 L, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 2 M, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 3 D, de Fr. 5000.—
- une cédule N° 3 E, de Fr. 5000.—

de les déposer au greffe dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. P. XXI

1211 Genève, le 31 janvier 1969

(176²)

Tribunal de première instance, Genève:
F. Berdoz, greffier

La pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza in data 30 gennaio 1969 della Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Lugano: visto il decreto odierno; diffida: lo sconosciuto detentore dei mantelli di tre obbligazioni di nominale fr. 500.— caduna del prestito 4% società Ferrovie Luganesi S.A., 1942, con sede a Lugano, portanti i N°i 775, 777, 778, andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il 25 agosto 1969; sotto comminatoria di ammortamento. (261¹)

6900 Lugano, 25 febbraio 1969

Per la pretura: il segr. F. Brosi

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Verzichtleistung auf die Bewilligung

Die Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln erklärt, freiwillig auf die Bewilligung für den Betrieb der Glasversicherung verzichten zu wollen. Sie erklärt auch, in der Schweiz kein direktes Glasversicherungsgeschäft gezeichnet zu haben.

Allfällige schweizerische Forderungsberechtigte der Kölnischen Glas, deren Rechte durch die beabsichtigte Verzichtleistung berührt werden, können ihre Einwendungen unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1969 geltend machen.

Falls keine Einsprachen vorliegen oder wenn diese zum Austrag gelangt sind, wird das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement die Rückerstattung der Kautions verfügen (Aufsichtsgesetz, Art. 9, Abs. 3). (AA. 1¹)

3000 Bern 23, den 24. Oktober 1968

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Renonciation volontaire à l'autorisation fédérale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, à Cologne, déclare vouloir renoncer volontairement à l'autorisation fédérale d'exploiter l'assurance contre le bris des glaces. Elle déclare aussi ne pas avoir souscrit d'affaires directes dans l'assurance contre le bris des glaces en Suisse.

D'éventuels créanciers suisses de la Kölnische Glas, dont les droits sont touchés par la renonciation projetée, peuvent faire valoir leur opposition, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, 3000 Bern 23, jusqu'au 30 avril 1969.

En l'absence d'opposition ou lorsque celles-ci auront été liquidées, le Département fédéral de justice et police décidera la restitution du cautionnement (loi de surveillance, art. 9, al. 3).

3000 Bern 23, le 24 octobre 1968

Département fédéral de justice et police

Rinuncia volontaria all'autorizzazione federale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Cologne, dichiara di voler rinunciare volontariamente all'autorizzazione federale di esercitare l'assicurazione contro la rottura dei vetri. Dichiara inoltre di non aver contrattato in Svizzera affari diretti d'assicurazione contro la rottura dei vetri.

Eventuali creditori svizzeri della Kölnische Glas, i cui diritti sono toccati dalla rinuncia progettata, possono far valere le loro opposizioni, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1969.

In mancanza d'opposizioni o quando queste saranno state terminate, il Dipartimento federale di giustizia e polizia deciderà la restituzione della cauzione (legge sulla sorveglianza, art. 9, cpv. 3).

3000 Berna 23, il 24 ottobre 1968

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, in St. Gallen, beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Transport-, Feuer- und Betriebsunterbrechungs- sowie Fahrzeug-Kaskoversicherungen auf die Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, zu übertragen.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, deren Rechte durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1969 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand auf die Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft über. (AA. 38¹)

3000 Bern, den 9. Januar 1969

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, à St-Gall, a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances contre les risques de transport, l'incendie et le chômage, ainsi que les assurances de corps de véhicules à l'Helvétia, Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie, à St-Gall.

Les créanciers suisses de la Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, dont les droits sont compris dans le projet de transfert peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, jusqu'au 30 avril 1969.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations.

3000 Bern, le 9 janvier 1969

Département fédéral de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, in San Gallo, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro i rischi dei trasporti, l'incendio e l'interruzione d'esercizio nonché di assicurazioni di corpi di veicoli (casco) all'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni contro l'Incendio, in San Gallo.

I creditori svizzeri della Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, i cui diritti sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1969.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio sudicato passeranno, con i loro diritti e obblighi, all'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni contro l'Incendio.

3000 Berna, 9 gennaio 1969

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Aenderung eines Anlage-Fondsreglements

Auf Gesuch der Coop Anlage-Genossenschaft Basel und der Genossenschaftlichen Zentralbank Basel hat das Zivilgericht Basel-Stadt in seiner Sitzung vom 14. März 1969 folgenden Entscheid gefällt:

Art. 24, Abs. 1, lit. b des Fondsreglements Coop fifty-fifty erhält mit Wirkung ab 1. Juli 1969, sofern das Urteil bis dann in Rechtskraft erwachsen ist, folgende Fassung:

«Für Mühewaltung beim Erwerb oder Verkauf und bei Erstellung von Liegenschaften berechnet die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Entschädigung von 1 % des Kaufs- oder Verkaufspreises bezw. 3 % der Baukosten.»

Die Gesuchstellerinnen tragen solidarisch eine Verhandlungsgebühr von Fr. 50.— sowie die Auslagen.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden.

4000 Basel, 27. März 1969

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de Justice et Police du canton de Vaud a accordé à Mme Vve Juliette Kaestli, Confection, rue du Lac 43, à Vevey, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: 25 septembre 1974.

1000 Lausanne, le 27 mars 1969

Département de Justice et Police du canton de Vaud

Amphioxus Holding GmbH, Zug

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung, an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Laut einstimmigem Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20. März 1969 setzt die Amphioxus Holding GmbH, Zug, ihr Stammkapital von Fr. 1 000 000.— auf Fr. 50 000.— herab durch Rückzahlung zum Nennwert.

Binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, können allfällige Gläubiger unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Eingaben sind an den Geschäftsführer, Herrn Dr. E. Curti, Bahnhofplatz 14, 8001 Zürich, zu richten. (AA. 159¹)

6300 Zug, den 21. März 1969

Der Geschäftsführer

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

236612. Date de dépôt: 24 décembre 1968, 17 h.
Kramer Designs, 4131 North Woodward Avenue, Royal Oak (Michigan, USA). — Commerce.

Dispositifs d'amusement, à savoir des disques décorés, suspendus aux cordons et tournant sous l'action de ces derniers. (Cl. int. 28)

OP-YOP

236613. Date de dépôt: 24 décembre 1968, 17 h.
Kramer Designs, 4131 North Woodward Avenue, Royal Oak (Michigan, USA). — Commerce.

Tableaux d'affichage, planches à dessin, planches pour écrire et écrans pour projection de films, comprenant un panneau mural avec surface en matière plastique, propre à recevoir des impressions faites d'une façon temporaire ou permanente avec de l'encre, en employant des plumes-feutre. (Cl. int. 9, 16)

SPECTRABOARD

236614. Date de dépôt: 16 janvier 1969, 18 h.
Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareils à quartz pour la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

PATEKQUARTZ

236615. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 20 Uhr.
W. Schwitter, Eigerstrasse 7, Wettingen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Chronograph für Pulsmessung. (Int. Kl. 10, 14)

INTRAPULS

236616. Date de dépôt: 17 janvier 1969, 18 h.
Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareils pour la mesure du temps munis d'un cristal comme étalon de temps. (Cl. int. 9, 14)

PATEKCRYSTAL

236617. Date de dépôt: 17 janvier 1969, 18 h.
Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareils électroniques pour la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

PATEKELECTRONIC

236618. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1969, 17 Uhr.
A. Aronson Limited, 27, Queen Anne Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Büromöbel. (Int. Kl. 20)

PRESIDENT

236619. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1969, 15 Uhr.
August Benz chemisch-technische Produkte Frick, Hauptstrasse 167, Frick (Aargau). — Handel.

Seifen aller Art, Parfümrien, Produkte für die Körper- und Schönheitspflege, Zahnputzmittel und Raumspray. (Int. Kl. 3, 5)

SIROLA

236620. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1968, 18 Uhr.
Mölnlycke Aktiebolag, Krokslätt, Göteborg (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)



236621. Date de dépôt: 26 août 1968, 20 h.
Jean Bernard Schoepf, 8 bis, rue de la Gare, Morteau (Doubs, France). — Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); bijouterie en vrai et en faux, pierres précieuses; montres, leurs parties, bracelets de montres et tous autres appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

AGENZA

236622. Date de dépôt: 3 septembre 1968, 11 h.
Alphonse Paris S.A., 42, avenue de la Sallaz, Lausanne.
Commerce.

Sacs et bourses pour les produits cosmétiques et pour les articles de toilette, sacs d'été, de bain, de fantasia, sacs du soir. Linges de toilette et de bain, gants de toilette et lavettes. Vêtements pour le bain et la plage, en coton ou autres. Tapis de bain et pour WC. Articles de toilette, notamment vaporisateurs, miroirs, poudriers. Bijoux et parures de fantasia haute couture. (Cl. int. 3, 8, 14, 18, 20, 21, 24 à 27)



236623. Hinterlegungsdatum: 9. September 1968, 12 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Maschinen und Geräte zum Reinigen und zum Unterhalt von Tanks und Behältern sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 7, 8)

SCAMP

236624. Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

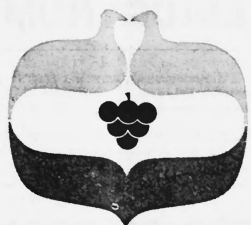
Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Eteis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen, Messerschmiedwaren, Gabeln und Löffel; Plattenwärmer, Servierbreiter; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzlappen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsesäfte, frische und konservierte Früchte und Gemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)



Die Marke wird kadmiumrot und ockergelb ausgeführt.

236625. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1969, 20 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Eteis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen und Vasen, Messerschmiedwaren, Gabeln und Löffel; Silberbesteck und Silbergeschirr, Eiseimer, Plattenwärmer, Flambiergefässe und Flambierzubehör, Fondueherde und Fonduezubehör, Servierwagen, Servierbreiter; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzlappen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsesäfte, frische und konservierte Früchte und Gemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)



Die Marke wird blau, ockergelb, schwarz und weiss ausgeführt.

236626. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1969, 20 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Eteis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen und Vasen, Messerschmiedwaren, Gabeln und Löffel; Silberbesteck und Silbergeschirr, Eiseimer, Plattenwärmer, Flambiergefässe und Flambierzubehör, Fondueherde und Fonduezubehör, Servierwagen, Servierbreiter; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzlappen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsesäfte, frische und konservierte Früchte und Gemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)

Essochef

236627. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr.
John Lusty Limited, 8/12, Parnham Street, London E. 14 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel; Fleischextrakte; Fleisch- und Fischpasteten sowie -brotaufstriche; Suppen und Suppenextrakte sowie Präparate zur Zubereitung von Suppen. (Int. Kl. 29, 30)



236628. Date de dépôt: 7 octobre 1968, 19 h.
Maison J. Belin (S. à r.l.), Premeaux par Nuits-St-Georges (Côte d'Or, France). — Fabrication. — Renouvellement de la marque No 125513. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1968.

Marc de Bourgogne. (Cl. int. 33)



236629. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 20 Uhr.
Kawo, Aktieselskab, Arhus C (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, nautische und geodätische sowie photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Waagen, Messinstrumente, Signalisationsinstrumente, Kontrollinstrumente, Hilfs- und Unterrichtsinstrumente und -instrumente, Münzautomaten, Sprechmaschinen, Registrierkassen und Feuerlöcher. Kleider, einschliesslich Stiefel, Schuhe, Pantoffeln, Leibwesten, Regenschutzkleider, Korsettwaren, Schwim- und Rettungswesten, Segelsportkleider, Schutzkleider für Arbeiter, Ueberkleider für Arbeiter, waserdichte Bekleidungen, besonders für Fischer. (Int. Kl. 9, 25)



236630. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr.
Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion, Römerstrasse 83, Reinach (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Becher aus Kunststoff. (Int. Kl. 20, 21)

AO-Cup

236631. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr. **Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion**, Römerstrasse 83, Reinach (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Behälter aus Kunststoff. (Int. Kl. 20, 21)

AO-Tainer

236632. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 20 Uhr. **Schweiz. Serum- & Impfstoff- und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten**, Reihagstrasse 79, Bern 18. – Fabrikation. Erneuerung der Marke Nr. 127501. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Januar 1969 an.

Sera und Impfstoffe. (Int. Kl. 5)

CHOL TAB-IMPFFSTOFF BERNA

236633. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1969, 17 Uhr. **Cado Etablissement, Vaduz** (Liechtenstein). Fabrikation und Handel.

Schreibinstrumente, nämlich Kugelschreiber, Faserschreiber, Schreibgeräte mit synthetischen Spitzen, Reklameschreibgeräte, Mehrfarben-Schreibinstrumente. (Int. Kl. 16)

CADO

236634. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1968, 20 Uhr. **Basis Watch M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau**, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

MONATIME

236635. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 18 Uhr. **Alpina Union Horlogère AG**, Unionsgasse 13, Biel. Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 128058. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1969 an.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

CASALPINA

236636. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1969, 19 Uhr. **Och & Co., Bahnhofstrasse 56–58, Zürich 1**. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 128722. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1969 an.

Herren-, Damen- und Kinder-Konfektion. (Int. Kl. 25)

DICKSON

236637. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 19 Uhr. **Johnson Industries, Inc.**, Route 27, Edison (New Jersey, USA). Fabrikation und Handel.

Gesichts- und Körpercremen und -Lotionen, Kosmetikas. (Int. Kl. 3)

VEDRA

236638. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 17 Uhr. **Glaxo Laboratories Limited**, 891–995, Greenford Road, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Nähr- und Stärkungsmittel für Kinder und Kranke, diätetische Nahrungsmittel, pharmazeutische Präparate als Zusätze zu Nahrungsmitteln, veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

AMAMA

236639. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 20 Uhr. **BIOkosma AG**, Hauptstrasse 41, Ebnat-Kappel (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

DUL-VEN

236640. Date de dépôt: 25 janvier 1969, 11 h. **Montres Helvetia – Société d'Horlogerie La Générale, Reconviiler** (Berne). – Fabrication.

Tous appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

HELVETIA COSMOTRONIC

236641. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. **Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais**, 9, rue des Terreaux, Neuchâtel. – Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

BERGERADE

236642. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. **Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais**, 9, rue des Terreaux, Neuchâtel. – Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

PLAIN CHANT

236643. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. **Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais**, 9, rue des Terreaux, Neuchâtel. – Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

MUSAREIGNE

236644. Date de dépôt: 29 janvier 1969, 18 h. **Comptoir de la Parfumerie S.A., anelenne maison Tschanz**, 9, rue Boissonnas, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 127765. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1969.

Produits de parfumerie. (Cl. int. 5)

REVELATION

236645. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1969, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima)**, Basel 7. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

MELIPIL

236646. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANDOBOL

236647. Date de dépôt: 30 janvier 1969, 16 h. **Doria Société Anonyme**, 33, rue Alexandre-Gavard, Carouge (Genève). – Fabrication.

Produits alimentaires, en particulier produits de pâtisserie et de confiserie, biscuits, chocolats. (Cl. int. 29 à 31)

ROULODOR

236648. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1969, 17 Uhr. **Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft**, Uzwil (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

SYNPHAZYM

236649. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1969, 17 Uhr. **Ernst Disler**, Mutschellenstrasse 126, Zürich. Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte. Wäschetruhe. Bonbonnieren. (Int. Kl. 1 bis 4, 20, 21)

DICO

236650. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1969, 12 Uhr. **«Securiton» AG**, Alpenstrasse 20, Zollikofen (Bern). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 127644. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1969 an.

Automatischer Alarmgeber für telefonische Alarmübermittlung. (Int. Kl. 9)

SIGNAPHONE

236651. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr. **Knoll AG, chemische Fabriken**, Oristalstrasse 65, Liestal (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

ENIOGYNUM

236652. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr. **Knoll AG, chemische Fabriken**, Oristalstrasse 65, Liestal (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

REDISMOGAN

236653. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1968, 20 Uhr. **Erismann AG**, Zur Grünau, Neunkirch (Schaffhausen). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung für einen Teil der Waren der Marke Nr. 198056 von Metallbau AG Zürich, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1968 an.

Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Schubladenblocks, Sockelschränke, Werkbänke, Werkbankfüsse, Werkbankanlagen, Bestandteile, Werkzeugschränke, Planschränke, Transportbehälter, Bestandteile, Lagergestelle, Kleiderschränke, Schweisstische, Montageböcke. (Int. Kl. 6, 20)

NORM

236654. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, Basel. Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte für Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümrien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

RIMETICUM

236655. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr. **Zimmer Manufacturing Company**, Warsaw (Indiana, USA). Fabrikation und Handel.

Metallegierung für orthopädische Vorrichtungen. (Int. Kl. 6, 10)

ZIMALOY

236656. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1968, 18 Uhr. **Brae AG**, Breitenbach (Sulthurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

TERRAMAR

236657. Date de dépôt: 31 octobre 1968, 20 h. **L. Givaudan & Co. Société Anonyme**, Vernier (Genève). Fabrication et commerce.

Composition, substance chimique ou matière première pour la préparation de produits cosmétiques antisoires, tels que crèmes, laits, lotions, mousses. (Cl. int. 1, 3)

GIVSOL

236658. Date de dépôt: 5 novembre 1968, 17 h. **L. Givaudan & Co. Société Anonyme**, Vernier (Genève). Fabrication et commerce.

Produit d'extraction de la Mousse de Chêne comme matière première pour des compositions de parfumerie, de produits de toilette, de savonnerie et de produits cosmétiques. (Cl. int. 3)

PRUNASTRI LG

236659. Hinterlegungsdatum: 13. November 1968, 17 Uhr. **General Time Corporation**, High Ridge Park, Stamford (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Duftstoffe; Luftreiniger; Geruchentferner und -binder; Bakterizide, Insektizide; pharmazeutische Präparate, Abschwemmungsmittel für die Schleimhäute der Atmungsorgane; alle vorgenannten Produkte in Sprayform; Aerosoldosen; automatische Betätigungsgeräte für den Sprühkopf von Sprühdosen sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 3, 5, 21)

TIME SPRAY

236660. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 20 Uhr. **Vetterli-Künzli**, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, WC-Reiniger, Duftkegel, Deodorant. (Int. Kl. 3, 5)

DEONEX

236661. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. **Vetterli-Künzli**, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Chromreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

VEPOCHROM

236662. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. **Vetterli-Künzli**, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Polituren. (Int. Kl. 3)

VEPOLIN

236663. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. **Vetterli-Künzli**, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Badewannenreiniger. (Int. Kl. 3)

WANNETT

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968
(Nach Berücksichtigung der Generalversammlungs-Beschlüsse vom 26. März 1969)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro-Nationalbank und Postcheckguthaben	10 592 891.65	Bankenkreditoren auf Sicht	20 304 706.40
Coupons	639 672.68	Bankenkreditoren auf Zeit	8 463 959.—
Bankendebitoren auf Sicht	41 182 428.99	Verpflichtungen aus Reportsgeschäften	12 470.—
Bankendebitoren auf Zeit	27 529 296.05	Kreditoren auf Sicht	54 728 404.52
Wechsel	250 000.—	Kreditoren auf Zeit	27 987 639.10
Reports	3 592 738.—	Sonstige Passiven	6 123 192.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 692 442.29	Dividende 14% pro 1968	560 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	36 690 803.59	Aktienkapital	6 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 892 150.50		Allgemeine Reserven	5 300 000.—
Wertschriften	12 255 764.60	Ausserordentliche Reserven	7 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	1 418 825.—	Saldo vortrag auf neue Rechnung	552 756.83
Sonstige Aktiven	188 265.15		
	137 033 128.—		137 033 128.—
Soll		Haben	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	1 145 155.47	Saldo vortrag von 1967	535 868.52
Bankbehörden und Personal	2 732 902.35	Aktivzinsen	2 186 017.47
Beiträge an Personalversicherung und Fürsorgefonds	955 762.30	Kommissionen	3 091 040.51
Allgemeine Unkosten	907 514.68	Ertrag Devisen und Wechsel	256 942.51
Steuern und Abgaben	607 615.35	Ertrag der Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen	1 894 104.70
Rückstellungen und Abschreibungen	250 000.—	Verwaltungsgebühren und Verschiedenes	678 498.67
Aktivsaldo:			
Vortrag von 1967	Fr. 535 868.52		
Gewinn pro 1968	Fr. 1 507 653.71		
	2 043 522.23		
	8 642 472.38		8 642 472.38

United Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheckguthaben	722 516.71	Bankenkreditoren auf Sicht	264 869.58
Bankendebitoren auf Sicht	3 498 742.39	Bankenkreditoren auf Zeit	10 406 345.72
Bankendebitoren auf Zeit	7 310 250.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	2 769 922.20
Wechsel	500 000.—	Kreditoren auf Zeit	1 414 399.14
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	10 840.69	Sonstige Passiven	162 477.55
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	457 920.—	Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8 640.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	109 844.40
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 000 000.—		
Wertschriften	2 627 275.—		
Sonstige Aktiven	491 673.80		
	17 127 858.59		17 127 858.59
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	258 151.29	Aktivzinsen	508 048.71
Kommissionen	704.77	Kommissionen	77 739.73
Bankbehörden und Personal	187 517.45	Ertrag des Wechselportefeuilles	40 009.35
Beiträge an Wohlfahrtsvereinigungen für das Personal	2 790.—	Ertrag der Wertschriften	182 402.91
Geschäfts- und Bürokosten	139 392.89	Verschiedenes	5 112.05
Steuern und Abgaben	30 528.60		
Abschreibungen und Rückstellungen	84 383.35		
Reingewinn	109 844.40		
	813 312.75		813 312.75
Gewinnverteilung		Ergänzende Angaben gemäss Art. 19 VV zum Bankengesetz:	
	Fr.		Fr.
Einlage in den gesetzlichen Reservefonds	10 000.—	Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	432 000.—
Einlage in den freien Reservefonds	90 000.—	Indossamentsverpflichtungen	keine
Vortrag auf neue Rechnung	9 844.40	Einzahlungsverpflichtungen auf Aktien	keine
	109 844.40		
		Gliederung der Wertschriften	
			Fr.
		Schweizerische Obligationen	
		Bund	103 750.—
		Finanzgesellschaften	158 657.50
		Industrielle Unternehmen	233 602.50
		Inländische Pfandbriefe	404 000.—
		Ausländische Obligationen	
		Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	561 981.—
		Andere	1 165 284.—
			2 627 275.—

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

Bilancio al 31 dicembre 1968
dopo la ripartizione degli utili

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	10 833 298.70	Debiti a vista verso banche	714 720.67
Cedole	87 525.20	Debiti a termine verso banche	1 418 301.—
Crediti a vista presso banche	29 001 418.72	Conti chèques e conti creditori a vista	53 261 371.07
Crediti a termine presso banche	23 486 435.05	Conti creditori a termine	19 178 420.81
Effetti cambiari	9 751 796.25	Libretti di deposito	16 887 592.37
Conti correnti debitori senza copertura	2 520 353.90	Obbligazioni di cassa	1 407 000.—
Conti correnti debitori con copertura	22 481 382.46	Tratte e accettazioni	3 344 429.71
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 2 34. 420.—		Altre poste del passivo	4 662 831.45
Anticipazioni fisse senza copertura	500 000.—	Capitale azioni	6 000 000.—
Anticipazioni fisse con copertura	6 942 395.10	Fondo di riserva legale	1 200 000.—
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 6 542 395.10		Fondo di riserva speciale	3 000 000.—
Titoli	3 387 038.25	Conto dividendo	600 000.—
Stabili ad uso della Banca	1 600 000.—	Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo	131 788.30
Altri immobili	700 000.—		
Altre poste dell'attivo	514 811.75		
	111 806 455.38		111 806 455.38
Debitori per garanzie prestate Fr. 1 913 646.10		Garanzie prestate Fr. 1 913 646.10	
Uscite (Dare)		(Avere) Entrate	
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	1 107 637.15	Saldo riportato dall'esercizio precedente	115 671.80
Provvigioni	14 335.61	Interessi attivi	1 693 714.76
Organi della Banca e Personale	850 975.75	Provvigioni	1 545 018.49
Contributi ad istituzioni di previdenza per il personale	44 500.—	Proventi del portafoglio cambiario	512 731.26
Spese generali e spese d'ufficio	220 642.05	Proventi del portafoglio titoli	254 913.75
Imposte e tasse	689 417.15	Reddito degli stabili	30 000.—
Accantonamenti e riserve	200 000.—	Diversi	157 245.95
Saldo attivo:			
Residuo utili dell'esercizio precedente	Fr. 115 671.80		
Utile netto dell'esercizio 1968	Fr. 1 066 116.50		
	1 181 788.30		
	4 309 296.01		4 309 296.01

à l'entrée de cette halle, environ 40 des meilleurs travaux du concours «La science appelle les jeunes» témoignent de l'esprit de recherche, du sens d'observation scientifique consciencieux et de l'habileté dans la présentation des résultats de jeunes participants de toutes les régions du pays. Non loin de là, on pourra voir, dans une autre exposition spéciale, des professions de l'industrie des arts graphiques au travail. Là, on fabriquera sous les yeux des visiteurs, à part divers autres imprimés, un Journal de la Foire. En pleine démonstration de la richesse de notre économie, qui se manifeste par l'ample offre de la Foire, le stand du Délégué à la coopération technique vient rappeler, dans la même halle, les tâches et le travail accompli par l'Aide suisse au développement.

Une attraction et un bienfait pour les petits visiteurs de la Foire, pour lesquels le tour de cette dernière avec les parents ne serait pas une joie sans mélange: la Garderie d'enfants Nestlé nouvellement aménagée, et le Jardin de circulation pour enfants qui lui est relié, à côté de la halle 8.

Tout à côté du stand Suisse, l'exposition de propagande de l'Office suisse du tourisme représente dans la Foire une branche importante de notre économie.

Le «Werkbund» suisse poursuit cette fois d'une tout autre façon l'objectif visé depuis des années par son exposition «Formes utiles» en présentant un «Méchant livre d'images pour gens satisfaits» dans la halle 10. Le pendant artisanal à ce livre, l'exposition spéciale «Artisanat créateur», de l'Union suisse des arts et métiers, offre dans la halle 17 des produits choisis dans la création artistique artisanale.

Au même étage, dans les halles 14 et 15, apparaît la triple constellation des expositions spéciales de textiles et de mode: «Création», «Madame-Monsieur» et «Centre du tricot», dont la première bénéficie d'une présentation foncièrement novatrice.

Dans la cour circulaire, une surprise attend le visiteur: il s'agit cette fois de la participation originale d'une grande entreprise de l'industrie chimique de Bâle.

Les studios de radio et de télévision occupent leur place habituelle à la Foire de Bâle; les visiteurs pourront y assister à des émissions. On apprécie également le cinéma de la Foire logé dans le même bâtiment D, halle 25.

Une importante innovation dans le domaine de l'organisation

Une nouvelle numérotation a été introduite à la Foire de cette année. De même que les regroupements et rassemblements de groupes professionnels auxquels on a procédé, elle doit faciliter l'orientation et surtout la recherche d'un stand déterminé. L'orientation à ce qui se passait avec l'ancienne numérotation allant de 101 à 9000, les nouveaux numéros de stands se composent du numéro de la halle suivi d'un nombre de trois chiffres, dont le premier indique la rangée du bloc et les deux autres la numérotation continue des stands à l'intérieur de la rangée; on a veillé à ce que les mêmes décimales se retrouvent autant que possible à la même hauteur, c'est-à-dire en règle générale à la hauteur du même couloir transversal. Cette nouvelle numérotation présente l'avantage que l'on peut savoir, en lisant chaque numéro de stand, dans quelle halle on se trouve, et que l'on peut aisément s'y retrouver aussi à l'intérieur d'une halle en se basant sur la numérotation, facile à mémoriser, des rangées de blocs.

Etant donné l'adoption de ce nouveau système de numérotation des stands, on a dû changer les désignations existantes des halles partiellement composées de plusieurs chiffres ou lettres et les remplacer en général par des numéros de halles à un ou deux chiffres. La modification la plus importante concerne les étages des halles 1-3b, qui sont maintenant numérotés isolément et portent les numéros 31-46. Les stands du bâtiment Rosental ont reçu des numéros commençant par 50.

Afin de faciliter encore la vue d'ensemble, les complexes de halles ont été désignés par les lettres suivantes:

- A = bâtiment d'administration et complexe de halles 1-7 avec halles d'étages 31-46
- B = halles 8 et 9 (halle bâloise avec les équipements de bureau et la foire du bois de la Lignum)
- C = bâtiment à cour circulaire avec les halles 10-21
- D = bâtiment Rosental avec les halles 22-26
- E = terrain en plein air du Rosental avec l'exposition de camping.

A côté des désignations utilisées jusqu'ici, mais surtout connues par les Bâlois et les visiteurs réguliers de la Foire, comme «Halle bâloise», «Bâtiment Rosental», etc., les nouvelles désignations par des lettres peuvent sembler extrêmement abstraites; elles ont toutefois l'avantage essentiel de permettre une orientation simple et compréhensible en toutes langues dans les prospectus et sur les bâtiments.

Pour résumer cet aperçu, précisons que, dans l'ensemble, la Foire suisse d'échantillons de 1969 offrira beaucoup de nouveautés dans tous les secteurs et une quantité de produits ayant déjà fait leurs preuves et répondant aux besoins et exigences les plus variées; elle sera animée en outre par de nombreuses expositions spéciales. L'ensemble de l'offre de plus de 2600 exposants permettra aux acheteurs potentiels de se faire rapidement une idée sur les secteurs professionnels qui les intéressent particulièrement, et donnera à tous les visiteurs un vivant spectacle de la diversité du travail suisse.

75. 31. 3. 69

Konkurse und Nachlassverträge Faillites et concordats

März — 1969 — Mars

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES				Beiliegende Nachlassverträge Concordats homologues
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL		
Zürich	4	3	7	4	
Bern	6	—	6	2	
Luzern	2	—	2	1	
Uri	1	—	1	—	
Glarus	2	—	2	—	
Zug	4	—	4	—	
Fribourg	4	1	5	—	
Solothurn	1	—	1	—	
Basel-Stadt	2	—	2	—	
Basel-Land	2	—	2	—	
Appenzel AR	3	—	3	—	
St. Gallen	1	1	2	—	
Graubünden	1	—	1	—	
Aargau	5	4	9	—	
Ticino	3	3	6	2	
Vaud	8	1	9	1	
Valais	2	—	2	1	
Neuchâtel	1	—	1	—	
Genève	2	2	4	—	
Total März 1969	51	15	66	11	
Total März 1968	50	11	61	10	
Jan./März 1969	143	54	197	31	
Jan./März 1968	151	49	200	23	

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung — Suite)

Glattbrugg: Haug-Baur Max Meteorologe 80-10971.
Grabs: Gantenbein Anna Postbeamten 90-40551.
Grand-Lancy: Communauté prot. de Lancy-Sud 12-15800. — Roh V. & G. H. Rossier entreprise civile et bâtiments 12-15138.
Grellingen: Scherrer Josef Lehrer 40-35142.
Grenchen: Aernli Peter Dr. med. dent. 45-672. — Parit. Betriebskrankenkasse AG 45-2555.
Gümligen: Schüss Peter 30-52964. — Zumburn Armin Dr. 30-56296.
Guntershausen b. Aadorf: Rümli Fritz 84-25121.
Guntmadingen: Gemischter Chor 82-2987.
Gunzgen: Vereinigte Schützengesellschaft Gunzgen-Boningen 46-5165.
Gurzelen: Fischer-Lüthy Anna Frau 30-50752.
Hallau: Gabriel Kaspar 82-6280.
Hasle-Rüegsau: Ingold Willi Techniker 34-5012.
Hausen am Albis Skireise TV Hausen am Albis 80-68478. — Steffen-Spörri Ernst 80-110862.
Hauterive: Pheulpin Serge agent d'assurances 20-9091.
Heimbühl: Schmid Alfred 30-57018.
Hellbühl: Limacher Jost 60-4493.
Herten: Hossmann Ernst Zimmerer 85-10015.
Hilterfingen: Varrin Marcel 30-56284.
Hiltterge: Eri-Electronic AG für Elektronik 80-36103.
Hochfelden: Bosshart-Ammann Jakob 80-10943. — Forrer-Schmid Hans 80-110961.
Hofen: Fuchs-Albert 82-6282.
Hofstetten b. Brienz: Fahrni Hans 30-57020.
Hörslingen: Schneider K. Automobil 40-4750.
Hombrechtikon: Beusch-Jutzi Christian eidg. Verwaltungsbeamter 80-110968.
Horren: Chiappini-Walker Alfred 80-110810. — Dietiker-Meierhofer Ernst Maschinen-Techniker 80-68467. — Gfeller-Knecht Hans 80-82168. — Hohl Alfred Postbeamter 80-110805.
Höri: Schmid-Vogel Hans 80-110972.
Interlaken: Affenart Lucienne Frau Unterseen 30-60378. — Zandolini Stefan sen. 30-56293.
Ins: Berger Anneliese Fr. Hausbeamten 30-60368.
Iseltwald: Brunner-Hunziker Christian 30-52967.
Isenbühl: Amicale des familles radicales du district de Martigny 19-9492. — Coopérative de consommation Union 19-1484.
Jona: Weibel-Fuhrer Alfred dipl. Elektrotechniker 80-110838.
Kaiseraugst: Schwab Meinrad Chemikant 40-56172.
Kiesen: Stiempfli Niklaus Kaufmann 30-60360.
Kilchberg (ZH): Fleisch Balthasar PTT-Angestellter 80-110842. — Ritzmann Walter Postangestellter 80-110839. — Wajs-Usip Benjamin L. 80-110961.
Kirchberg (BE): Haug-Eisenbairn Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenflüh 34-7057. — Reinhard Hansueli Autogarage Alchenflüh 34-3062.
Kirchdorf (AG): Hauri Andreas Versand HAB 50-15459.
Kleinandelfingen: Novan AG 80-7368.
Kloten: Binkert-Koller Meinrad eidg. Beamter 80-110947. — Burkhard Ruedi techn. Angest. 80-110979. — Caduff Peter Zollbeamter 80-110959. — Demarmels Georg lic. Jur. Bezirksanwalt 80-82169. — Dubs-Gassmann Otto 80-110964. — Felber Walter eidg. Beamter 80-110941. — Halmel Wilhelm PTT-Monteur 80-110823. — Hirschi Willi techn. Mitarbeiter 80-110954. — Kutter-Grawher Roman Zollbeamter 80-110980. — Lehmann-Näf Johann eidg. Beamter 80-110927. — Nyffeler Susanne kaufm. Angestellte 80-53889. — Plouda Theo Zollbeamter 80-110962. — Rentsch-Sturzenegger Alfred eidg. Beamter 80-110955. — Rhiner Heinz techn. Angestellter 80-110917. — Schenk Hugert 80-110964. — Schneider-Lang Rolf Beamter 80-110965. — Stucki-Andersen Hans 80-110960.
Kollbrunn: Thomas-Braun U. Postangestellter 84-30231.
Köniz: Soland Gustav Schliern 30-57036.
Koppigen: Internat. Stauden Union (ISU) Oeschberg 34-3064.
Küsnacht (ZH): Baumgartner Richard Berufsoffizier 80-110945.
Lachen (SZ): Schweiz. Bankgesellschaft AG 90-9520.
Lachen am Albis: Witz R. und H. V. Vöhring und Teppiche 80-68451.
Läufelfingen: Schaub-Schneidli Paul 46-5166.
Lausanne: Baiche Victor 10-28308. — Centre prot. de vacances 10-9827. — Chablot-Unger G. Mme immeuble souvenir A. 10-5813. — Eglise suédoise bureau pastoral 10-17421. — Gaudin Nelly 10-28313. — Gillon René 10-22504. — Grobety-Treboux Gilbert fonct. aux douanes 10-41242. — Gysler Roland mécanicien 10-41246. — Journée romande de marche 10-7795. — Monbaron André 10-28306. — Muheim E. Mme 10-28392. — Pugin C. exclusiv. jouets 10-9850. — Randriamboloin Jean 10-28314. — Ratsimbajana Albert Aristide 10-28315. — Ruffetta Claude transports 10-8712. — Tombet John-Eric 10-28312. — Union romande des entreprises de révision de citernes 10-7395. — Vairo-Dubosch Joël et Rose-Marie 10-41243.
Lausen: Singenier Erich 40-56209.
Lens: Parti socialiste valaisan 19-2864.
Lenzburg: Neuschwander-Schulder Alfred 80-68500.
Liebfeld: Sorge Hans-Rudolf Fernmeldetechniker 30-57029. — Widmer-Feyer Walter 30-57019.
Liestal: Meier Theodor PTT-Angestellter KTD 40-72951.
Le Lée: Guignard Serge secrétaire adm. 10-28304.
Ligornetto: Bernasconi Maria Luisa 69-13195.
Le Locle: Schneider Erich rest. Tour Mireval 23-5463.
Lengnau: Keller Herbert 82-6345. — Musikgesellschaft 82-112.
Lommiswil: Hueber Hermann 45-10184.
Lugano: Meuwly Giovanni 69-13199. — Stucky Walter Paradiso 69-13200.
Lutry: Lavanchy Louise 10-28309. — Tasca Lilette 10-27921.
Lützflüh-Goldbach: Göres Franz Handelsvertreter 34-5014.
Luzern: Dressel Emil 60-40048. — Hauert Fleischwaren AG 60-14509. — Hausverwaltung Kaufmann Fritz 31 Erben J. Grossmann 60-519. — Heilpädagogische Beratungs- und Behandlungsstelle für das geistig behinderte Kind 60-27742. — Kaufmann Erich Dr. med. Spezialist für innere Medizin FMH 60-9072. — Keul Eugen 60-21705. — Liegenschaftsverwaltung Schnyder-Schumacher M. 60-15992. — Rebmann Robert 60-40046.
Lys: Spring-Hefti Willy Gasthof Bären 25-12738.
Magden: Gass Kurt 40-56186.
Magglingen: Otto Wolfgang 25-40091.
Männedorf: Fran Bruno Postbeamter 80-110885. — Hersche-Marbacher Wilhelm Postangestellter 80-110858. — Hiltbrunner Hans Postbeamter 80-110830.
Mannbach-Salenstein: Höppli-Singer Heinz Fuhrhalterei Salenstein 85-5694.
Marthalen: Kramer Albert Stalleinrichtungen 82-6334. — Pistolen-Schützengesellschaft 82-331.
Marti: Méral André pneum. 19-3322.
Meggien: Greber E. Bäckerei Konditorei 60-1914.
Mellingen: Balmer Fritz Sekundarlehrer 30-60377.
Mellingen: Gemeinnütziger Frauenverein 50-2002.
Mühlin: Hiss-Sütterlin Helmut 40-70211.
Monthey: Boutique la Chamade Mmes Bavalet & Spahr 19-4088.
Moosseedorf: Schmid Rolf 30-56298.
Morges: Aebi Jean-Pierre blanchisserie Blanche-Neige 10-6368. — Bertholet Jean-Claude 10-28311. — Fudinier Simon R. 10-7669.
Moudon: Bulletin paroissial Roche vaudaise 10-24993.
Münchenstein: Perriard-L'Epée Paul chef mouvement CFF 40-72963. — Spielmann Albert Laborant 40-51973.
Muri b. Bern: Muzel Klaus-Günther Dr. 30-34155.
Murten: Nouvelle société de la Réve SA 17-744.
Mutschellen: Hohl Emil Pilot 80-58959. — Widmer & Leder AG Spielwaren in gr. Importe Verticamer 80-7889.
Muttenz: Locher Hanspeter Laborant 40-56218. — Marending Paul 40-56198. — Mattmüller-Streit Joh. 40-70219. — Müller-Stiller Marcel 40-70223. — Nitsche Brigitta Sekretärin 40-70224. — Noldus-Van Rijen Willem 40-70225. — Schweizer-Brüderlein Walter 40-70233. — Schieber Alexander Dr. 40-56173. — Spinhauer Edith 40-70229. — Weber-Hühner Hans 40-70235.
Nänel-Greifensee: Schneider-Wettstein Fritz 80-110841.
Neualbschwil: Gerny-Wittwer Frau 40-56187. — Strössl-Sirub Werner 40-70234.
Neuchâtel: Amicale des Contemporains 1937 de Neuchâtel et environs 20-1937. — Lebet Pierre 20-20244. — Vianin Gaston 20-15186.
Neuenhof: Gilomen-Jaggi H. Frau 50-20696. — Kath. Turnerinnen 50-15232. — Limon Aaron 50-25490.
Neuchâtel am Rheinfall: Bart Paul 82-6268. — Graf Heinz 82-6269. — Hagedorn R. rest. Café R. am Rheinfall 82-6160. — Landolt Thomas 82-6270. — Müller Liliane Fr. 82-6242. — Rickli Werner 82-6266. — Turtchi Hans 82-6141. — Wagner Josef 82-6237. — Weber-Neukom Max 82-6267. — Witz Hans Firma Orwi 82-6230.

Neunkirch (SH): Törk Otto Antiquitäten 82-6336.
Nidau: Stalder Ernst alt Bahnhofvorstand 25-30316.
Niederdorf: Hauptfeldverein 40-33662.
Niedererlinsbach: Eugster W. dipl. Maschinen-Techniker 50-20694.
Niederhasli: Nef-Lang René 80-68479. — Zollinger-Vogt Alfred 80-110866.
Niederösch: Fürsorgekasse 34-1008.
Niederswil (AG): Mäder Hans 50-25486.
Nufenen: Trepp Joh. Martin mech. Schmiede und Schlosserei 70-15058.
Oberburg: Beutler Hans Mechaniker AMP 34-7062. — Sektionschef 34-1425.
Oberehrdingen: Willi-Weber Josef Kühlhaus 50-15449.
Oberebrach: Kamm Johann met. Assistent 80-110912.
Oberengstringen: Dubois-Reymond Elisabeth dipl. Bibliothekarin 80-110993.
Oberolthausen: Männerchor Liederkränz Erlinsbach 50-15735.
Oberrieden: Rottli-Rusterholz Thomas Zollbeamter 80-110952.
Oberstamm: Maag-Schuler Robert 80-110831.
Oberwil (BL): Burkhardt Eduard 40-72970. — Schnägg-Chilbi 1969 40-25862.
Oetwil am See: Schibli Heinz kaufm. Angestellter 80-82160.
Olten: von Arx Hubert 46-8206. — Ballkomitee Kantonschule 46-5163.
Schenker Urs 46-10173.
Onet: Beveler Jean et Odette M. et Mme 12-19126. — Girardin Bernard représentant 12-19122. — Mervant Guy Marcel 12-19058.
Osterlingen: Meyer-Willmann A. Gasthaus Bad 82-5159. — Richli-Schäffeler Walter 82-6232.
Ostermündigen: Isler Hans-Peter 30-57038. — Matthey Rémy Ing. Techn. 30-56123. — Moser-Gäzi Hans Angest. GD PTT 30-52961. — Pircher-Hirter Viktor eidg. Beamter 30-56295. — Wirth Hans eidg. Beamter 30-57038.
Ottikon (Gossau ZH): Thoma Albert Bedachungen 80-68457.
Papiermühle b. Bern: Bieri Reinhold Ittigen 30-57047. — Müller Leo Ittigen 30-57028. — Spengler-Sieber Antoinette Frau Dr. Ittigen 30-50747.
Payerne: Aschwanden Walter fonct. fédéral 10-41245. — Stancheris-Kasper Christine téléphoniste 10-41247. — Suini Roger fonctionnaire SAM 10-41251. — Wicht Jean-Louis employé SAM 17-20146. — Wulimoz Alfred mécanicien 10-41253.
Pfunggen: Braclaire Suisse M. Kramer 84-8882.
Pratteln: Althaus-Jung Hans 40-70201. — Bamer-Galle Erwin 40-70202. — Dürr Fritz 40-70210. — Hofer-Rovira Walter 40-70212. — Hueper Heinz 40-56191. — Jaquier-Bieler Bernard 40-70214. — Marbach Ernst 40-70216. — Matter-Schaub Anton 40-70217. — Müller René 40-56201. — Pfaffli-Glatz Gottfr. Kaufmann 40-70226. — Ramsperger 40-56202. — Reinhold-Kaser Heinz Dr. 40-70227. — Schneider-Müller Hans 40-70230. — Wenk-Tschudin Max 40-70237.
Préverenges: Sté militaire des agriculteurs 10-22660.
Pully: Deschamps Maurice 10-13295.
Rafz: Ammann-Merz Hans 82-6274. — Baur-Schnetzler Rudolf 80-110897. — Brauchli Heinrich 82-6273. — Hählen Hansruedi 82-6272. — Küderli-Winzler Karl 82-6271. — Lieberherr Hans 82-6295.
Ramsburg: Weilenmann-Gnehm Albert 40-70236.
Ramsel: Hofer Hans 34-5015.
Ramsen: Asenco Associated Engineers Corporation 82-1727. — Bilger Alfred 82-6301. — Huber Willi 82-6304. — Kruesi Viktor 82-6302. — Märki Hans 82-6303. — Steiner Hansruedi 82-6281.
Rapperswil (BE): Badertscher Walter 30-56273.
Regensdorf: Elsener-Jung Richard lic. phil. 180-110898.
Reinach (BL): Brägger Beat El.-Mech. 40-72952. — Dengler Hans 40-56544. — Helfferinger Hans Dr. 40-62378. — Kitting-Böcher Erwin 40-70215. — Reiff Max Dr. 40-56203. — Salchli-Studer Hans 40-62342. — Schmidli Adrian 40-56207. — Weber Jörg Anima Zweif-Verlag 40-23193.
Renan (BE): Schorpp Jean-Marc instituteur 23-5677.
Renens (VD): Burki auto-accessoires import 10-17961. — Crédit suisse agence de Renens 10-234. — Rohrbach A. electricien 10-28310.
Rinfelen: Brunner Silvia Fr. 40-56184. — Zeender Carl 40-62380.
Riedwil: Leuenberger Schütz Walter Bedachungen 44-3063.
Riehen: Chetelat Jean-Paul 40-70206. — Theuerkauf Peter 40-56040. — Wagner-Bürgin Hans Zollbeamter 40-72957.
Rohr (AG): Ippino Santo Monteur 50-20146.
Romont (FR): Société coop. romontoise d'habitation HLM 17-7852.
Roth: Holenstein Chr. Sattlerei Polstererei 80-3276.
Rorschacherberg: Dietrich-Freher Max Revisor SBB 90-40507.
Rösch: Mannpaul installations sanit. adductions d'eau Avry s/Rosé 17-3878.
Rothenburg: Furrer Heinz 80-8794. — Lichtsteiner Paul Verwaltungen 60-22474.
Rüfenacht (BE): Galli Moritz 30-57017.
Rümlang: Zollinger-Kuhn Fritz dipl. El.-Techniker 80-110988.
Rünenberg: Müller Willy Chemikant 40-56213.
Ruppelswil: Alters- u. Pflegeheim Verein 80-40518. — Müller-Jost Alfred Zollbeamter 90-40509. — Lüthi-Zogg Willy 90-40521. — Riederer Otto Zollassistent 90-40547. — Rohrbach-Jordan Rudolf Zollbeamter 90-40520. — Schmidheiny Frieda Frau 90-40535. — Straub O. 90-40545. — Sutter-Bezzola Johann Zollangestellter 90-40531. — Thurnher Walter 90-40546. — Zingg Paul Postbeamter 90-40550.
St-Sulpice (VD): Cominco SA 10-12149. — Elsa entreprise de ferronnerie SA 10-10512. — Metaxa SA 10-13821.
Sachseln: von Moos Hans Posthalter 80-60703.
Safnern: Moser-Niederhäuser P. 25-40100.
Salins: Dumas Michel transports 19-6820.
Sargans: SEV schweiz. Eisenbahner-Verband Sektion Sargans ZPV 70-9517.
Sarnen: Gisler Eduard 60-60709.
Savigny: Dubois Germain coffrage rapide Dröne 17-6786.
Saxon: Colomina Jules sergent de gendarmerie 19-12127. — Lambiel Jean-Pierre terrassiers 19-2093.
Schaffhausen: Bender Th. Dr. med. dent. 82-5228. — Duher W. Milchzentrale u. Getränkehandel 82-4890. — Mittelständische Jugendkraft 82-3023. — Planung und Produktion Verlags AG 82-5201. — Studer Ruth Versandagentur 82-2024.
Schardtford: Briker Hans 80-14216. — Schützengesellschaft 60-20501.
Schillingen: Müller Diethelm 82-6153.
Schleitheim: Marti Hans 82-6278. — Webkeller Schleithelm 82-3766. — Derrier Walter 82-6283.
Schlierbach: Rochusfest 60-23647.
Schlienen: Läng-Gruber Kurt 80-110808.
Schwarzenberg (LU): Scheuber Rudolf Postbeamter 80-110803.
Schwerzenbach: Bolliger-Schneider Peter Krankenpfleger 80-110976. — Gerig-Meister Rudolf techn. Angestellter 80-68485. — Scherler-Lang Georg 80-110874. — Siegenhaller-Sidler Peter Paul eidg. Beamter 80-110990. — Stern-Schlegel Hans El.-Ingenieur HTL 80-110922.
Schwyz: Pflizerverein 60-22140.
Seengen: Fankhauser AG Holzbau 50-2375.
Seftigen: Amicitienverband Seftigen 30-30887.
Selzach: Marti Adolf 45-10089. — Reinhart Urs und Max Dres med. 45-1888.
Seuzach: Greuter Rosa Betriebsbeamtin PTT 80-110886.
Sevelen: Tischhauser Ernst Festungswächter 90-40548.
Sierre: Emery Paul 19-12126.
Signau: Braunvichitzgenossenschaft Signau und Umgebung 34-2684.
Sigriswil: Tschanz Walter 30-57039.
Slon: Furrer Jules 19-12124. — Ostertag Roger valcolor 19-4849. — Weiss-Mouthon Jacques psychologue 19-9509.
Sissach: Johansen-Schellvan Erling 40-70208. — Liga gegen die Tuberkulose Sektion Sissach 40-8869.
Solothurn: Trigonia Solodorfensis 45-5975. — Vassalli Domenico a. Dchf. 30-50753.
Spiegel b. Bern: de Quervain Fritz 30-56294. — Rothen-Steiner Hedy Frau 30-56277.
Spiez: Brändle Paul 30-57008. — Kirchenbau Pfarrei Bruder Klaus 30-25438. — Linder Karl Festungswächter 30-57015. — Rindlisbacher U. V. 30-30649. — Stalder Werner Laborant 30-57004.
Stäfa: Müller Werner Prokurist 80-68491. — Süßerli-Braunschweiler Jean 80-110892.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir p. n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département, fédération de l'économie publ., Berne

Schweizerische Aluminium AG Chippis und Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. April 1969, 11 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock), in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Generaldirektion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1968 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. April 1969 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktionäre dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 18. April 1969 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu & Co. AG, Zürich
Herren Pictet & Cie., Genf
Herren Lombard, Odier & Cie., Genf

und sämtlichen
Niederlassungen

Die Deponierung der Inhaberaktien dauert bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Chippis und Zürich, den 28. März 1969

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat

S.I. Rue de Montchoisy 34

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 15 avril 1969, à 14 heures 30, en les bureaux de M. René Gerdl, 60, rue du Stand, Genève.

Ordre du jour: Rapports de gestion et de contrôle
Votation sur ces rapports
Elections statutaires
Propositions individuelles

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes pour l'exercice 1968 sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée sont priés de déposer leurs actions ou un certificat au siège social, rue du Stand 60.

Le conseil d'administration

Société Immobilière «En Purian» Prangins (Vaud)

Messieurs les actionnaires sont convoqués le mercredi 16 avril 1969, en l'étude de Maître René Gency, notaire, rue de Rive 4, à Genève

1^o à 11 heures, en ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Opérations statutaires.
- 2^o Divers.

Le rapport de gestion, les bilans et le rapport de profits et pertes au 31 décembre 1968, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés dès ce jour au bureau administratif de la société, chemin des Mollex 15, à Perly (Genève).

2^o à 11 heures 30, en ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE, avec l'ordre du jour suivant:

Entrée en liquidation.

1258 Perly (Genève), le 31 mars 1969

Le conseil d'administration

SOLBATIM 63

FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER

Païement du coupon N° 5

(période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1968)

Dès le 1^{er} avril 1969, il est versé, sur présentation du coupon N° 5:

Brut
Moins impôt anticipé

Versement net par part

dont une part de

est déterminante pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé de (30% de Fr. 2.—)

Domiciles de paiement des coupons:

- Ferrier Lullin & Cie, banquiers, Genève (Trustee)
- Solvalor S.A., chez MM. de Rham & Cie, Lausanne, Mon-Repos 14.

Fr. 47.50

Fr. —.60

Fr. 46.90

Fr. 2.—

Fr. —.60

SALIK BANK IN BASEL AG

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 21. April 1969, um 15 Uhr
am Sitz der Bank
St. Jakobsstrasse 7, Basel

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionsstelle
2. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1968
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Jahresgewinns
5. Wahl der Kontrollstelle

Basel, den 27. März 1969

Der Verwaltungsrat

03-889

Anlagefonds für Schweizer Aktien FONSA

1:5-Split der Anteile

Die Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts, als Fondsleitung und die Schweizerische Bankgesellschaft als Depotbank haben beschlossen, die FONSA-Anteile im Verhältnis von 1 zu 5 aufzuteilen.

Ab 31. März 1969 erfolgt der Umtausch der alten Zertifikate (mit Coupons Nrn. 20-32 und Talon) in neue Titel (mit Coupons Nrn. 20-39 und Talon). Dabei werden erstmals Anteilscheine über 100 Anteile ausgeben, und § 3, Abs. 1 des FONSA-Reglements wird in diesem Sinne ergänzt.

Für die Zertifikatsinhaber erfolgt dieser Umtausch spesenfrei.

Vom 31. März 1969 an bezieht sich die Kursnotierung auf die neuen Anteile.

Die nachstehenden Zeichnungs- und Zahlstellen empfehlen sich für den Umtausch der FONSA-Anteile.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Lombard Odier & Cie, Genf
La Roche & Co., Basel
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

Ornapress AG, Schwerzenbach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. April 1969, 16 Uhr, Kasino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170, in Zürich

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das 18. Geschäftsjahr 1968.
- Bericht der Kontrollstelle
- Abnahme der Jahresrechnung 1968.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 7. bis 16. April 1969 an unserem Geschäftssitz in Schwerzenbach ausgegeben. Gemäss § 11 der Gesellschafts-Statuten ist zur Vertretung der Aktionäre an der Generalversammlung eine schriftliche, auf den Namen lautende Vollmacht erforderlich.

Vom 7. bis 16. April 1969 liegt der Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Schwerzenbach, den 31. März 1969

ORNAPRESS AG
Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: S. Hallauer

Photoglob-Wehrli AG, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. März 1969 hat die Ausschüttung einer Dividende von 5% für das Geschäftsjahr 1968 beschlossen.

Die Zahlung erfolgt vom 31. März 1969 an durch die Schweizerische Bankgesellschaft Zürich oder am Sitz der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 25 mit Fr. 5.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer,

mit Fr. 3.50 netto.

8045 Zürich, den 31. März 1969
Grubenstrasse 37

Der Verwaltungsrat

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

La Banca Unione di Credito, Lugano, avvisa i Signori azionisti che, a sensi della deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi oggi,

- il dividendo per l'esercizio 1968 dell'8%,
- il dividendo speciale per ricordare il cinquantenario della banca del 2%,

pari quindi a Fr. 50.— per azione da Fr. 500.— è immediatamente esigibile alle sue casse, meno il 30% d'imposta preventiva, cioè in Fr. 35.— netti, contro presentazione della cedola N° 49.

Lugano, 26 marzo 1969

La direzione

FONDS IMMOBILIER ROMAND FIR

2, rue du Maupas, Lausanne

Paiement du coupon No 28

Les porteurs de parts

«ROMANDE IMMOBILIERE»

sont informés que le coupon semestriel N° 28 sera payable, dès et y compris le 31 mars 1969, auprès des domiciles de souscription désignés ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP S.A., aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle Fr. 26.25
sous déduction de
30% impôt anticipé, calculé sur Fr. 7.67 Fr. 2.30
Montant net par certificat d'une part Fr. 23.95

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de Fr. 7.67, soit Fr. 2.30 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition, pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels
de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie S.A.	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Société Financière S.A.	Lausanne
Union Vaudoise du Crédit	Lausanne
Handwerkerbank Basel	Bâle
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Volksbank Beromünster	Beromünster
Banque Populaire de la Gruyère	Bulle
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque de Langenthal	Langenthal
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Crédit Yverdonnois	Yverdon
Société privée de Banque et de Gérance	Zürich
Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A.	Lausanne

Le rapport de gestion pour l'exercice 1968 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officiels et de la direction du Fonds dès le mois de juin 1969.

Lausanne, le 31 mars 1969

La direction:
Société pour la gestion de
placements collectifs GEP S.A.

Les banques dépositaires:
Caisse d'Epargne et de Crédit
Banque Cantonale Vaudoise

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

PRETURA DI MENDRISIO

Grida per adizione
di eredità con beneficio d'inventario

Istante: Avv. Renato Guidicelli, Lugano, quale rappresentante dell'erede Signor Houck Jan Frederik fu Wilhelm Conrad, Spreitenbach.

Successione: Quella relitta dal defunto Signor

Wilhelm-Conrad Houck

fu Mauritz-Ernest, cittadino olandese, già in Riva S. Vitale, ivi decesso il 13 gennaio 1969.

Notaio delegato per la erezione dell'inventario: Avv. Renato Guidicelli, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti e debiti, entro il giorno 17 marzo 1969 alla Cancelleria della pretura di Mendrisio.

Sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

Mendrisio, 11 febbraio 1969

Il pretore: Avv. Edy Bernasconi

ASTA VOLONTARIA

Gli eredi della successione fu

Lina Langsdorf

pongono nell'asta una proprietà immobiliare di proprietà della defunta sita in territorio di Breganzona, Via Polar 3.

L'esperimento sarà tenuto sabato 26 aprile 1969 nello studio del notaio incaricato, in Via Peri 5, Lugano.

Il capitolato d'asta è visibile tutti i giorni nello studio del notaio incaricato ed all'Albo del comune di Breganzona.

Lugano, 26 marzo 1969

Il notaio incaricato: Avv. Mario Pozzi

Imposta sulla cifra d'affari

Edizione giugno 1968

I testi di legge attualmente in vigore concernenti l'imposta sulla cifra d'affari, sono apparsi nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Essi sono contenuti in un opuscolo di 40 pagine, che può essere acquistato al prezzo di fr. 1.80 (porto compreso), versando in anticipo detto ammontare, sul nostro conto chèques postali 30-520. Per evitare malintesi, preghi di non confermare separatamente l'ordinazione.

Foglio ufficiale svizzero di commercio, 3000 Berna



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Mitteilung an die Inhaber von 3½% Wandelobligationen 1963

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 4. März 1969 ist auch für die Aktien, die zur Sicherstellung der 3½% Wandelanleihe 1963 noch hinterlegt sind, ein Bezugsrecht auf Obligationen unserer im März begebenen 4½% Wandelanleihe 1969 zugestanden worden. Diese Anrechtscoupons sind verkauft worden. Der erzielte Erlös erlaubt, den Inhabern von 3½% Wandelobligationen 1963 einen Barbetrag von Fr. 16.20 je Obligation zur Verfügung zu halten, der im Zeitpunkt der Wandelung bezogen werden kann.

Zürich, den 31. März 1969

Schweizerische Kreditanstalt

BATIMA HOLDING S.A., FRIBOURG

Les actionnaires sont convoqués en une

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 30 avril 1969, à 11 h, en les bureaux de BATIMA S.A., Genève, 24, rue de l'Athénée.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Augmentation du capital social de Fr. 4 050 000.— à Fr. 4 500 000.— par l'émission de 450 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces.
2. Modification de l'article 5 des statuts.

Les actionnaires désirant user de leur droit préférentiel de souscription sont priés d'en informer la société, à Fribourg, chez Me Pierre Wolhauser, place Notre-Dame 163, et de verser le montant de leur souscription au compte de BATIMA HOLDING S.A., chez l'UNION DE BANQUES SUISSES, à Genève.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs actions ou un certificat bancaire chez BATIMA S.A., à Genève, d'ici au 25 avril 1969, au plus tard.

Le conseil d'administration

Inserion dans la FOSC.
— efficacité et succès!

Wir lösen sämtliche
Transport- und Lager-
probleme:

Regelmässige Kurse
ab Winterthur und Umgebung nach:
Ostschweiz retour
Basel retour

Zürich — Bern — Westschweiz retour

Wir übernehmen fortwährend Güter jeglichen Umlanges und transportieren diese prompt, zuverlässig und sorgfältig im In- und Ausland.

Wir vermieten kurz- oder langfristig trockene Lagerräume zu günstigen Bedingungen.

ODAG Aktiengesellschaft
8474 Dinhard (ZH) bei Winterthur

Telephon (052) 38 15 21 Telex 7 64 69

Autotransporte, Einlagerungen,
Speditionen

Sind Sie am EXPORT Ihrer Erzeugnisse

nach Oesterreich

interessiert?

Wir sind eine dynamische, leistungsfähige Handelsagentur und würden gerne Ihre Produkte in Oesterreich verkaufen.

Schreiben Sie unverbindlich unter Chiffre Nummer P 46-300041 an Publicitas AG, 1002 Lausanne.

Amtsblatt-Mappen

Reklame-Acquisition. Aus gesundheitlichen Gründen per sofort abzugeben.

Kantone: Appenzell, St. Gallen, Thurgau, Graubünden, Gaster-March. Gut fundierte Kundenschaft seit Jahren vorhanden.

Nähere Auskunft erteilt:

Chiffre 44-300867 an Publicitas AG, 8021 Zürich

Die

Depositenhefte

Nrn. 39493 und 53640

ausgestellt von der Migros Bank Zürich mit Guthaben von Fr. 3082.15 resp. Fr. 2383.60 werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Zürich, den 26. März 1969

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Wir suchen zu baldmöglichstem Eintritt:
Jüngeren, initiativen, kontaktfreudigen

Mitarbeiter

für unsere Kredit- und Hypothekarabteilung.

Wir bieten Ihnen einen hochinteressanten, weitgehend selbständigen Posten bei sehr gutem Salär mit raschen Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir bitten um Kurzofferte oder Telefonanruf (073/6 21 21) zwecks persönlicher Besprechung an einem Abend.



Direktion der
Schweizerischen Bankgesellschaft
Poststrasse 19, 9500 Wil

PRÊTS

express

de Fr. 500.— à Fr. 10000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution: Votre signature suffit

Banque Procrédit
3000 Bern 7, Marktgasse 50
Tel. 031/22 55 02
1701 Fribourg, rue Banque 1
Tel. 037/2 64 31

NOUVEAU: Service express

Nom

Rue

Endroit

Tessin: in Bellinzona

zu verkaufen an der Bahnhofstrasse

grosses Gebäude

Laden im Erdgeschoss, Büros und Wohnungen in den anderen drei Stöcken.

Interessenten — Vermittler ausgeschlossen — schreiben an Chiffre AS 3288 Bz Schweizer Annoncen AG, ASSA, 6501 Bellinzona.

Zürcher Privatbank

vorwiegend im Kleinkredit-Geschäft tätig, sucht tüchtige(n) und zuverlässige(n)

Hauptbuchhalter(in)

zur selbständigen Führung unserer Finanz-Buchhaltung (National-Buchungssystem).

Gut bezahlte Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche.

Wenn Sie Freude an einem lebhaften Betrieb haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, erwarten wir gerne Ihren Anruf.

Metro Bank, Badenerstrasse 141, 8026 Zürich, Telefon (051) 27 30 90.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelocht zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner.

Preis: Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

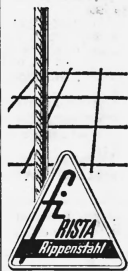
NB. Die französische Ausgabe erscheint später.

PATENTE
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Günstig
abzugeben

... wegen Modellwechsel
einige Rechenmaschinen
für Addition, Subtraktion,
Multiplikation und Division,
vollautomatisch, zum Teil
mit Garantie.

Interessenten erhalten
Auskunft über
Postfach 2353, 8023 Zürich



automatische
Telephon-
Anrufbeantworter

**SENTAPHON*
ALIBIPHON**
antworten... hören... notieren
* auch mit Fernabfrage

ROBERT GUBLER AG
Staatsstrasse 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 03 80
Pionierfirma für Antwortautomatik

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Mo-
natschrift «Die Volkswirtschaft».

Sie sparen
viel Geld, Zeit und Ärger

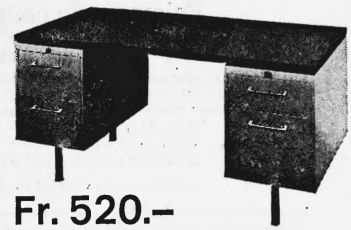
wenn Sie Ihre
Drucksachen, wie
Briefköpfe, Werbe-
prospekte, Etiketten,
Offertvorlagen usw.
nach Ihren eigenen
Ideen mit der
ADANA Hand-Druckmaschine selber
herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache
Bedienung. Schon ab Fr. 390.-

Prospekte und Druckmuster unverbind-
lich von der Generalvertretung
Carl Federer, 6002 Luzern,
Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Trosselli
Büro-Organisation

**Stahlmöbel
Mod. MTF 02**

Tischplatte in Polyton 156 x 72



**Fr. 520.-
ab Lager**

8050 ZÜRICH
Jungstrasse 2
Tel. (051) 48 46 29

1204 GENEVE
Rue du Stand 60
Tel. (022) 24 43 40

Coupon

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung:
Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

**Wir interessieren uns
für die unverbindliche
Vorführung des Ditchburn-
Getränkeautomaten**

(Ditchburn, der grösste Postmix-
Becher-Getränkeautomaten-
Hersteller in Europa für
Getränke- und Verpflegungs-
automaten aller Betriebsgrös-
sen und in allen Preisklassen)



Firma

Strasse

Ort

Telefon

MIT 45 FÄNGT DAS LEBEN ERST AN...

Wissenschaftler behaupten, dass ein Mann mit 45 erst beginnt, sein Leben voll auszuschöpfen. Das «Mittelalter» sollte er deshalb nicht vor 60 erreichen und im Alter von 75 Jahren seine Fähigkeit, auf Frauen zu wirken, noch nicht verloren haben.

Es ist kein Geheimnis: Männer, die sich topfit erhalten, altern weniger rasch. Sie fühlen sich um Jahre jünger als ihre Altersgenossen und sehen auch entsprechend besser aus. Sie sind vor allem stärker, energischer und dynamischer.

Siehen Sie ehrlich: Wann fühlen Sie sich zum letzten Male so richtig im Schwung? Als Sie noch zur Schule gingen? Während der Militärdienstzeit, oder als Sie zwanzig waren? Das herrliche Gefühl, in bester Form und um «Jahre jünger» zu sein, können Sie wiedererlangen: In nur fünf Minuten pro Tag.

**Mit dem TELEPANDER errei-
chen und behalten Sie die
Kraft Ihrer Jugend in weniger
Zeit, als Sie zum Rasieren
benötigen**

Unsere Erfolgsmethode garantiert Ihnen den schlanken, starken Körper, den Sie sich wünschen — andernfalls haben Sie nichts zu bezahlen. Alle Details erfahren Sie durch unsere Gratisbroschüre.

GRATIS-
BROSCHÜRE

Illustriert die «Monager-Methode», um in kürzester Zeit wieder in Form zu kommen. Leichtförmliche, nicht ermüdende Übungen von nur je vier Sekunden Dauer kennzeichnen das TELEPANDER-FITNESS-Programm. Keine Überanstrengung — Sie brauchen sich nicht einmal umzukleiden. Sie können zu Hause, im Büro, im Freien und sogar beim Fernseh-Krimi trainieren. Senden Sie uns noch heute den untenstehenden Coupon. Sie werden dann umgehend unsere 8seitige Farb-Broschüre erhalten. Die schillernden Fotos demonstrieren das schrittweise Vorgehen beim täglichen Fünf-Minuten-Training. Keine Verpflichtung, kein Vertreterbesuch.



Von internationalen Experten entwickeltes wissenschaftliches
TELEPANDER-
Training. Isometrisch-isotonisches
Fitness-Programm begeistert
Olympia-Athleten, Spitzensportler,
Weltmeister wie Cossius Clay, wie auch
Leistungsexperten und Konditions-
Trainer in aller Welt.

Tausende von Männern gewinnen dank der TELEPANDER-Methode ihre ideale Figur leicht und schnell zurück

Stellen Sie sich vor — In der gleichen Zeit, die Sie zum Rasieren benötigen, erledigen Sie nun zu Hause oder im Büro ein einfaches Trainingsprogramm, das Ihnen ein hervorragendes Resultat garantiert — ein Resultat, das Sie nach zwei kurzen Wochen bereits im Spiegel bemerken und mit dem Meterrmass nachprüfen können. Die täglichen fünf Trainingsminuten straffen Ihre Muskeln, lassen Zentimeter um Zentimeter Ihres Bauchumfangs verschwinden und geben Ihnen das Gefühl, jünger, stärker und vitaler auszusehen als je zuvor.

Begeisterte Telepander-Kunden aus über 30 Ländern der ganzen Welt schreiben:

«Wer sagt, dass man mit 50 alt aussehen muss? Ich fühle mich seit Jahren nicht mehr so fit.» C. B., Amsterdam

«... und machte die Feststellung, dass überhaupt nichts Derartiges wie der Telepander auf dem Markt ist... er verdient es, dass man 'Tatsachen' redet und nicht nur von 'Eindrücken'... verblüffende Wirkung auf die Gesundheit, Wohlbefinden, Lebensfreude, Arbeitsfreudigkeit und Leistungsfähigkeit.» Pir. A. K.

«Ich hatte meine Zweifel über dieses Fünf-Minuten-System. Doch Sie haben recht, es funktioniert.» G.G., New York.

«Dank dem TELEPANDER habe ich die Muskeln und die Fitness zurückbekommen, die ich im Zeitpunkt meiner Hochzeit besass.» O. K., Kopenhagen.

«Nun muss ich meinen 'Wanst' nicht mehr mit mir herum schleppen. Dank dem TELEPANDER ist das Fett verschwunden, und ich fühle mich blendend.» J. L. Sydney.

Geschäftsleute, die keine Zeit für konventionelle, ermüdende und langweilige Trainingsmethoden aufbringen wollen, schätzen den TELEPANDER, da sie weder Zeit noch Energie unnütz verschwenden müssen.

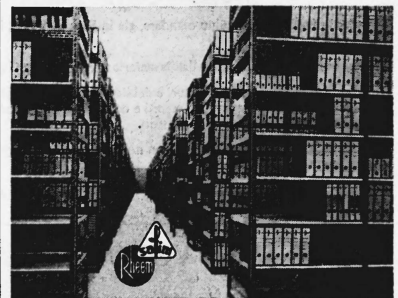
Die wissenschaftlich erprobte TELEPANDER-Methode garantiert erste Erfolge schon nach zwei kurzen Wochen.

DER TELEPANDER ist ganz anders als die Übungsgeräte, die Sie bis heute sahen. Er vereint alle Vorteile der wissenschaftlich erprobten Isometrie mit den besonders wichtigen der isotonisch-dynamischen Bewegungen. Fünf Minuten leichtes Telepander-Training entspricht einer Stunde Kraftaufwand mit konventionellen Übungen. Garantiertes Resultat: Sichtbares und sogar messbares Resultat nach nur zwei Wochen. Sie müssen sich jünger, kräftiger und gesünder (als Ihrem Alter entsprechend) fühlen, sonst bezahlen Sie nichts.

Studieren Sie alle Details unserer reich illustrierten, interessanten Gratisbroschüre. Senden Sie uns noch heute — ohne Verpflichtung Ihrerseits — nebenstehenden Coupon. Kein Vertreterbesuch.
FREIZEIT-KULTUR,
Spezialdienst der Tono AG,
Abt. HA-904, 8034 ZÜRICH, Dufourstr. 145

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine
Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-
elementen können Sie sämtliche Betriebs-
einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-
gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber
zusammenstellen oder durch uns montieren
lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.

Rheem Safim SA
Wattstrasse 3 8050 Zürich
Telefon 051 46 32 22

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-
senden.

Name/Firma _____

Adresse _____

Postleitzahl/Ort _____

**RHEEM
SAFIM**

Vergleichen Sie die nachstehenden Vor-
teile mit jeder anderen Methode.

Das TELEPANDER-Training:

— verringert Ihren Bauchansatz — stärkt
schlafte Muskeln — kräftigt Ihre Arme,
Beine und Schultern — korrigiert
schlechte Haltung — ist nicht ermüdend,
jedoch leicht zu befolgen — erfordert
kein Umkleiden — kann überall durch-
geführt werden; daheim, im Büro, im Gar-
ten oder sogar vor dem Fernseh-Gerät —
bringt schnellen, spürbaren Erfolg —
ist für alle Altersstufen gefahrlos — be-
nötigt kein weiteres, kostspieliges Übungs-
material, wie Hanteln oder Gewichte —
garantiert Ihnen den gewünschten Er-
folg innert kürzester Zeit.
Dazu benötigen Sie täglich nur 5 Minuten.

Ausschneiden und sofort in den nächsten Briefkasten werfen.

GRATIS-FARB-Broschüre

FREIZEIT-KULTUR, Abt. HA-904
8034 ZÜRICH, Dufourstrasse 145

JA! Senden Sie mir bitte die illustrierte
Gratisbroschüre über das erstaunliche
TELEPANDER-Fitness-Programm.
Keine Verpflichtung. Kein Vertreterbesuch.

Name:

Vorname:

Strasse:

PLZ:

Ort: